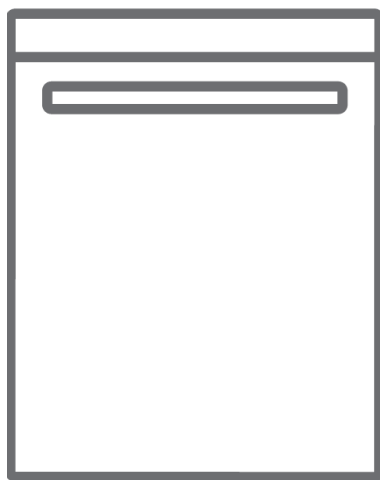


KAFF[®]



purebeam

EN Dishwasher / User Manual



KF-A45UVTFT

Thank you for choosing this product.

This user manual contains important information on safety and instructions intended to assist you in the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this user manual before using your appliance and keep this book for future reference.

Icon	Type	Meaning
	WARNING	Serious injury or death risk
	RISK OF ELECTRIC SHOCK	Dangerous voltage risk
	FIRE	Warning; Risk of fire / flammable materials
	CAUTION	Injury or property damage risk
	IMPORTANT	Operating the system correctly

CONTENTS

1 SAFETY INSTRUCTIONS	1
1.1 General Safety Warnings	1
1.2 Installation Warnings	2
1.3 During Usage.....	3
2 INSTALLATION	5
2.1 Machine Positioning	5
2.2 Water Connection.....	5
2.3 Water Inlet Hose.....	5
2.4 Drain Hose (Model Depending).....	6
2.5 Electrical Connection.....	6
2.6 Fitting the machine undercounter	7
3 TECHNICAL SPECIFICATIONS	8
3.1 General Sppearance	8
3.2 Technical Specifications	8
4 BEFORE USING THE APPLIANCE	10
4.1 Preparing Your Dishwasher For First Use	10
4.2 Salt Usage (IF AVAILABLE).....	10
4.3 Fill The Salt (IF AVAILABLE)	10
4.4 Test Strip.....	11
4.5 Water Hardness Table	11
4.6 Water Softener System	11
4.7 Setting	11
4.8 Detergent Usage	12
4.9 Filling The Detergent	12
4.10 Using Combined Detergents	12
4.11 Rinse-aid Usage	12
4.12 Filling The Rinse-aid And Setting	12
5 LOADING YOUR DISHWASHER.....	14
5.1 Recommendations	14
5.2 Alternative Basket Loads	17
6 PROGRAMME TABLE.....	18
7 THE CONTROL PANEL.....	20
8 CLEANING AND MAINTENANCE.....	24
8.1 Filters.....	24
8.2 Spray Arms	24
8.3 Drain Pump.....	25
9 TROUBLESHOOTING	26

1 SAFETY INSTRUCTIONS

1.1 General Safety Warnings

- Read these instructions carefully before using your appliance and keep this manual for future reference.

 Please check the packaging of your machine before installation and the outer surface of the machine once the packaging has been removed. Do not operate the machine if it appears damaged or if the packaging has been opened.

- Packaging materials protect your machine from any damage that might occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. Use of recycled material reduces raw material consumption and decreases waste production.

 This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand hazards involved. Children should not be allowed to play with the appliance.

 Remove packaging and keep it out of reach of children.

 Keep children away from detergents and rinse aids.

 There may be some residue left in the machine after washing. Keep children away from the machine when it is open.

1.2 Installation Warnings

- Choose a suitable and safe place to install your machine.
- Only original spare parts should be used with the machine.

  Unplug the machine before installation.

 Your machine must only be installed by an authorised service agent. Installation by anyone other than an authorised agent may cause your warranty to be void.

 Check that the indoor electrical fuse system is connected in line with safety regulations.

 All electrical connections must match the values on the plate.

  Ensure the machine does not stand on the electrical supply cable.

 Never use an extension cord or a multiple socket connection.

 The plug should be accessible after the machine is installed.

- After installation, run your machine unloaded for the first time.

  The machine must not be plugged in during positioning.

 Always use the coated plug supplied with your machine.

  If the electrical cable is damaged, it should only be replaced by a qualified electrician.

- Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

1.3 During Usage

- This machine is for domestic use only; do not use it for other purposes. Commercial use will void the guarantee.

 Do not stand, sit or place loads on the open door the dishwasher.

 Only use detergents and rinse aids produced specifically for dishwashers. Our company is not responsible for any damage that may occur due to misuse.

 Do not drink water from the machine.

 Due to the danger of explosion, do not place any chemical dissolving agents into the machine's washing section.

- Check the heat-resistance of plastic items before washing them in the machine.

 Only put items in the machine which are suitable for dishwashing, and take care not to overfill the baskets.

 Do not open the door while the machine is in operation, hot water may spill out. Safety devices ensure the machine stops if the door is opened.

 The machine door should not be left open. It may cause accidents.

 Place knives and other sharp objects in the cutlery basket in a blade-down position.

  For models with the automatic door-opening system, when the EnergySave option is active, the door will open at the end of a program. To prevent damage to your dishwasher, do not attempt to close the door for one minute after it has opened. For effective drying, keep the door open for 30 minutes after a programme has ended. Do not stand in front of the door after the auto-open signal sounds.

 In the case of a malfunction, repair should only be performed by an authorised service company, otherwise the warranty will be void.

  Before repair work, the machine should be disconnected from the mains. Do not pull the cable to unplug the machine. Switch off the water tap.

 Operation at a low voltage will cause a decline in performance levels.

 For safety, disconnect the plug once a program has finished.

 To avoid an electric shock, do not unplug the machine with wet hands.

  Pull the plug to disconnect the machine from the mains, never pull on the cord.

2 INSTALLATION

2.1 Machine Positioning

When positioning the machine, place it in an area where dishes can be easily loaded and unloaded. Do not put the machine in an area where the ambient temperature falls below 0°C.

Read all warnings located on the packaging before removing the packaging and positioning the machine.

Place the machine close to a water tap and drain. Take into consideration that the connections will not be altered once the machine is in position.

Do not hold the machine by its door or panel.

Leave an adequate distance around the machine to allow ease of movement when cleaning.

 Ensure the water inlet and outlet hoses are not squeezed or trapped and that the machine does not stand on the electrical cable while positioning.

Adjust the feet so the machine is level and balanced. The machine should be placed on flat ground otherwise it will be unstable and the door of the machine will not close properly.

2.2 Water Connection

We recommend fitting a filter to your water inlet supply in order to prevent damage to your machine due to contamination (sand, rust, etc.) from indoor plumbing. This will also help prevent yellowing and deposit formation after washing.

Note printing on the water inlet hose!

If models are marked with 25°, the water temperature may be max. 25 °C (cold water).

For all other models:

Cold water preferred; hot water max. temperature 60 °C.

2.3 Water Inlet Hose

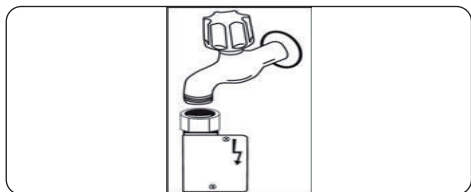


 **WARNING:** Use the new water inlet hose supplied with your machine, do not use an old machine's hose.

 **WARNING:** Run water through the new hose before connecting.

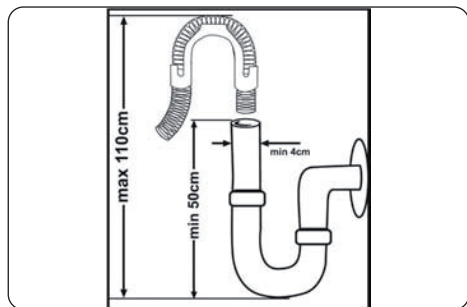
 **WARNING:** Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

 **WARNING:** After the connections are made, turn the tap on fully and check for water leaks. Always turn off the water inlet tap after a wash program has finished.



 An Aquastop water spout is available with some models. Do not damage it or allow it to become kinked or twisted.

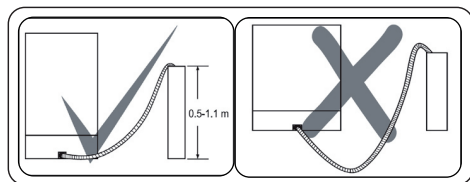
2.4 Drain Hose (Model Depending)



Connect the water drain hose directly to water drain hole or to the sink outlet spigot. This connection should be minimum 50 cm and maximum 110 cm from floor that dishwasher is placed.



IMPORTANT: Items will not wash properly if a drain hose longer than 4 m is used.



2.5 Electrical Connection



WARNING: Your machine is set to operate at 220-240 V. If the mains voltage supply to your machine is 110 V, connect a transformer of 110/220 V and 3000 W between the electrical connection.



Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the “Technical Specifications” table.



The earthed plug of the machine must be connected to an earthed outlet supplied by suitable voltage and current.



In the absence of earthing installation, an authorised electrician should carry out an earthing installation. In the case of use without earthing installed, we will not be responsible for any loss of use that may occur.



The plug on this appliance may incorporate 13A fuse depending on the target country. (For Example UK, Saudi Arabia)

2.6 Fitting The Machine Undercounter

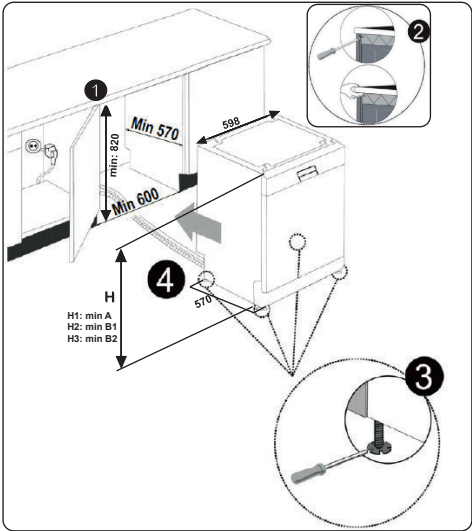
If you wish to fit your machine undercounter, there must be sufficient space to do so and the wiring-plumbing must be suitable to do so (1). If the space under the countertop is suitable for fitting your machine, remove the worktop as shown in the illustration (2).

 **WARNING:** The countertop, which the machine will be placed under, must be stable in order to prevent imbalance. The top panel of the dishwasher must be removed to fit the machine under the countertop.

To remove the top panel, remove the screws that hold it on, located at the rear of the machine. Then, push the panel 1 cm from the front towards the rear and lift it. Adjust the machine feet according to the slope of the floor (3).

Fit your machine by pushing it under the counter taking care not to crush or bend the hoses (4).

 **WARNING:** After removing the top panel of your dishwasher, the machine should be placed in a space of the dimensions shown in the figure below.



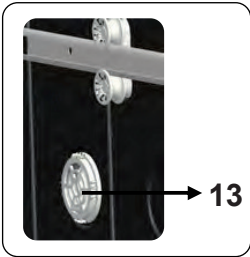
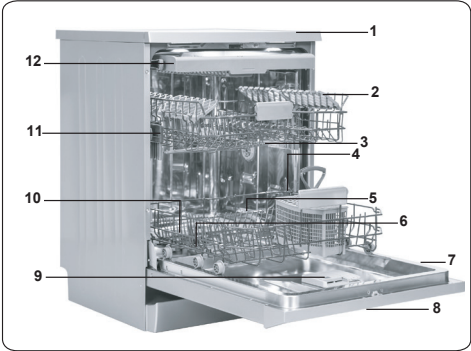
60 cm	A	B	
	All Products	B ₁	B ₂
Product's Height (±2 mm)	820 mm	830 mm	835 mm

A: If there is no felt on the top of the product; you should take into account this product's height.

B1: If there is felt on the top of the product with 2nd basket; you should take into account this product's height.

B2: If there is felt on the top of the product with 3rd basket; you should take into account this product's height.

3 TECHNICAL SPECIFICATIONS



3.1 General Appearance

- 1. Worktop
- 2. Upper basket with racks
- 3. Upper spray arm
- 4. Lower basket
- 5. Lower spray arm
- 6. Filters
- 7. Rating plate
- 8. Control panel
- 9. Detergent and rinse-aid dispenser
- 10. Salt dispenser
- 11. Upper basket track latch
- 12. Upper Cutlery Basket
- 13. **PyroDry Drying Unit:** This system boosts the drying performance of a dishwasher

3.2 Technical Specifications

Capacity	15 place settings
Dimensions	850(mm)
Height	598(mm)
Width	598(mm)
Depth	
Net weight	51 kg
Operating voltage / frequency	220-240V 50 Hz
Total current	10(A)
Total power	1900(W)
Water supply pressure	Maximum: 1 (Mpa) Minimum: 0.03 (Mpa)

RECYCLING

- Some machine components and packaging consist of recyclable materials.
- Plastics are marked with the international abbreviations: (>PE<, >PP<, etc.)
- The cardboard parts consist of recycled paper. They can be put into waste paper containers for recycling.
- Material unsuitable for domestic waste must be disposed of at recycling centres.
- Contact a relevant recycling centre to obtain information about disposal of different materials.

PACKAGING AND THE ENVIRONMENT

- Packaging materials protect your machine from damage that may occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. The use of recycled material reduces raw material consumption and therefore decreases waste production.

CE Declaration of Conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

Disposal of Your Old Machine



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it shall be taken to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring

this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where the product was purchased.

4 BEFORE USING THE APPLIANCE

4.1 Preparing Your Dishwasher For First Use

- Make sure the electricity and supply water specifications match the values indicated in the installation instructions for the machine.
- Remove all packaging material inside the machine.
- Set the water softener level.
- Fill the rinse aid compartment..

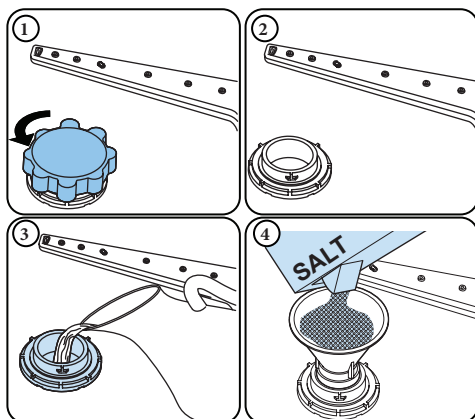
4.2 Salt Usage (IF AVAILABLE)

For a good washing function, the dishwasher needs soft, i.e. less calcareous water. Otherwise, White lime residues will remain on the dishes and the interior equipment. This will negatively affect your machine's washing, drying and shining performance. When water flows through the softener system, the ions forming the hardness are removed from the water and the water reaches the softness required to obtain the best washing result. Depending on the level of hardness of the inflowing water, these ions that harden the water accumulate rapidly inside the softener system. Therefore, the softener system has to be refreshed so that it operates with the same performance also during the next wash. For this purpose, dishwasher salt is used.

Machine can only be used by special dishwasher salt to soften the water. Do not use any small grained or powdered type of salts which can easily soluble. Using any other type of salt can damage your machine.

4.3 Fill The Salt (IF AVAILABLE)

To add softener salt, open the salt compartment cap by turning it counter clockwise. **(1)** **(2)** At first use, fill the compartment with 1 kg salt and water **(3)** until it is almost overflowing. If available, using a funnel **(4)** will make filling easier. Replace the cap and close it. After every 20-30 Cycles add salt into your machine until it fills up (approx. 1 kg).



Only add water to the salt compartment on first use.

Use softener salt specifically produced for use in dishwashers.

When you start your dishwasher, the salt compartment is filled with water, therefore put the softener salt in prior to starting your machine.

If the softener salt has overflowed and you do not start the machine immediately, run a short washing program to protect your machine against corrosion.

4.4 Test Strip

Run water through the tap (1min.)	Keep the strip in the water (1sec)	Shake the strip.	Wait (1min.)	Set the hardness level of your machine.
				1  2  3  4  5  6 

NOTE: The level is set to 3 as default. If the water is well water or has a hardness level above 90 dF, we recommend that you use filter and refinement devices.

4.5 Water Hardness Table

Level	German dH	French dF	British dE	Indicator
1	0-5	0-9	0-6	L1 is seen on the display.
2	6-11	10-20	7-14	L2 is seen on the display.
3	12-17	21-30	15-21	L3 is seen on the display.
4	18-22	31-40	22-28	L4 is seen on the display.
5	23-31	41-55	29-39	L5 is seen on the display.
6	32-50	56-90	40-63	L6 is seen on the display.

4.6 Water Softener System

The dishwasher is equipped with a water softener which reduces the hardness in the mains water supply. To find out the hardness level of your tap water, contact your water company or use the test strip (if available).

4.7 Setting

- Turn the machine on by pressing the On/Off button.
- Press the Delay button for at least 3 seconds immediately after the machine is turned on.
- Release the Delay button when “SL” is shown. Next, the last setting level is displayed.
- Press the Half Load button to set the desired level. Each press of the Half Load button increases/decreases the level. Once level 6 has been reached, the next press returns the level to 1 or vice versa.
- The last selected water hardness level is stored in the memory by turning the machine off with the On/Off button.

4.8 Detergent Usage

Only use detergents specifically designed for domestic dishwashers. Keep your detergents in cool, dry places out of reach of children.

Add the proper detergent for the selected program to ensure the best performance. The amount of detergent needed depends on the cycle, load size, and soil level of dishes.

Do not fill detergent into the detergent compartment more than required; otherwise you can see whitish streaks or bluish layers on glass and dishes and may cause glass corrosion. Continued use of too much detergent may cause machine damage.

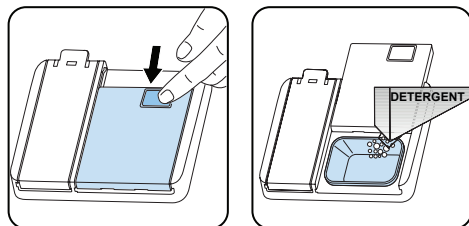
Using little detergent can result in poor cleaning and you can see whitish streaks in hard water.

See the detergent manufacturer's instructions for a further information.

4.9 Filling The Detergent

Push the latch to open the dispenser and pour in the detergent.

Close the lid and press it until it locks in place. The dispenser should be refilled just before the start of each programme. If the dishes are heavily soiled, place additional detergent in the pre-wash detergent chamber.



4.10 Using Combined Detergents

These products should be used according to the manufacturer's instructions.

Never put combined detergents into the interior section or the cutlery basket.

Combined detergents contain not only

the detergent but also rinse-aid, salt replacement substances and additional components depending on the combination. We recommend you do not use combined detergents in short programmes. Please use powder detergents instead.

If you encounter problems when using combined detergents, please contact the detergent manufacturer.

When you stop using combined detergents, make sure that water hardness and rinse aid settings are set to the correct level.

4.11 Rinse-aid Usage

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains. Rinse-aid is required for stain-free utensils and clear glasses. The rinse aid is automatically released during the hot rinse phase. If rinse aid dosage setting set too low, whitish stains remains on dishes and dishes do not dry and washed clean.

If rinse aid dosage setting set too height, you can see bluish layers on glass and dishes.

4.12 Filling The Rinse-aid And Setting

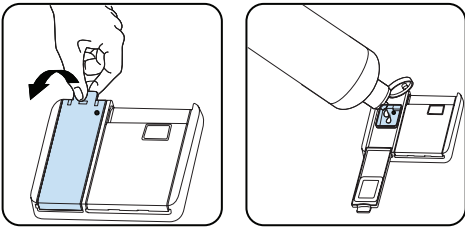
To fill the rinse aid compartment, open the rinse-aid compartment cap. Fill the compartment with rinse aid to the MAX level and then close the cap. Be careful not to overfill the rinse aid compartment and wipe up any spills.

In order to change the rinse aid level, follow the below steps before turning on the machine:

- Turn off the machine by pressing the On/ Off button.
- Press the Delay button for at least 5 seconds immediately after the machine is turned on.
- Release the Delay button when "rA" is shown. Rinse aid level setting follows water hardness level setting. Next, the last setting level is displayed.
- Set the level by pushing the Half Load button.

- Switch off the machine to save the setting.
- The factory setting is “4”.

If the dishes are not drying properly or are spotted, increase the level. If blue stains form on your dishes, decrease the level.



Level	Brightener Dose	Indicator
1	Rinse-aid not dispensed	r1 is shown on the display.
2	1 dose is dispensed	r2 is shown on the display.
3	2 doses are dispensed	r3 is shown on the display.
4	3 doses are dispensed	r4 is shown on the display.
5	4 doses are dispensed	r5 is shown on the display.

5 LOADING YOUR DISHWASHER

For best results, follow these loading guidelines.

Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings.

Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended. You can place cups, glasses, stemware, small plates, bowls, etc. in upper basket. Do not lean long glasses against one another or they cannot remain steady and may receive damage.

When placing long stem glasses and goblets, lean them against the basket edge or rack and not against other items.

Place all containers such as cups, glasses and pots into the dishwasher with the opening facing downwards otherwise water can collect on items.

If there is cutlery basket in machine, you are recommended to use the cutlery grid in order to obtain the best result. Place all large (pots, pans, lids, plates, bowls etc.) and very dirty items in the lower rack.

Dishes and cutlery should not be placed above each other.



WARNING: Take care not to obstruct the rotation of spray arms.



WARNING: Make sure after loading the dishes do not prevent opening the detergent dispenser.

5.1 Recommendations

Remove any coarse residue on dishes before placing the dishes in the machine. Start the machine with full load.



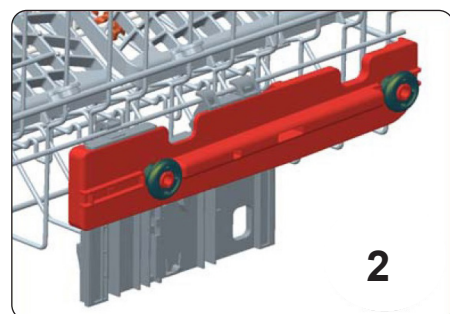
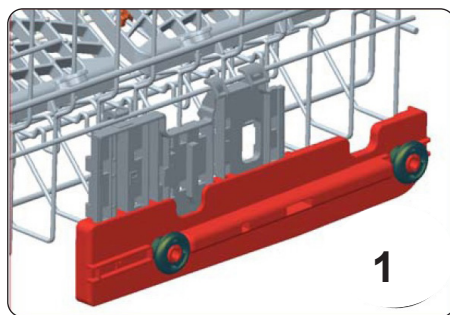
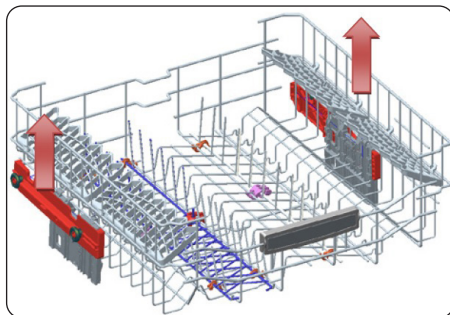
Do not overload the drawers or place dishes in the wrong basket.



WARNING: To avoid any possible injuries, place long-handle and sharp-pointed knives with their sharp points facing down or horizontally on the baskets.

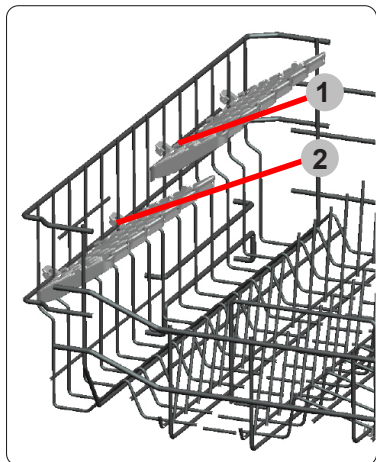
Height Adjustment

The upper basket includes a mechanism which enables the height of the basket to be adjusted up (1) or down (2) without having to remove the basket. Hold the basket on both sides and pull it up or push it down, ensuring both sides of the upper basket are in the same position.



Height Adjustable Rack (peg type)

The height adjustable racks enable glasses and cups to be placed on or under the racks. The racks can be adjusted to 2 different heights. Cutlery and utensils can also be placed on the racks horizontally.



Soft Touch

Top basket

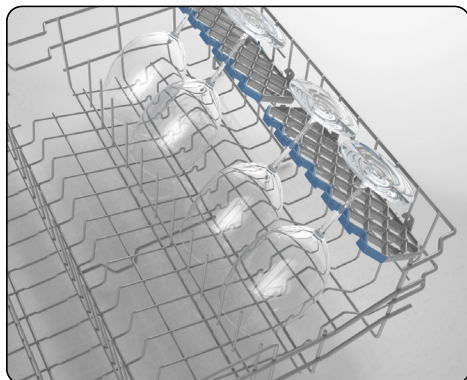
Height Adjustable Rack

These racks are designed to increase the capacity of the top basket. You can place your glasses and cups on the racks. You can adjust the height of these racks. Thanks to this feature, you can place different sizes of glasses under these racks.

Thanks to height adjustment plastics mounted on the basket, you can use your racks in 2 different heights. In addition, you can place long forks, knives and spoons on these racks laterally, so that they do not block the revolution of propeller.

The soft touch feature on the racks serves to place the fine stemmed glass.

The wineglass is placed in the area shown at the picture.



Upper Cutlery Basket

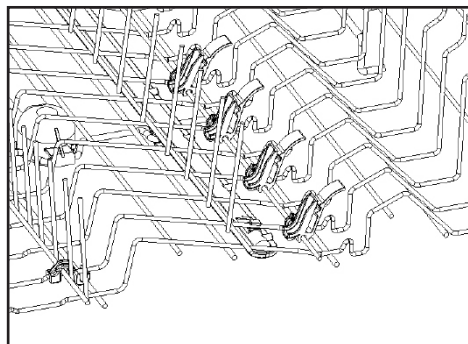
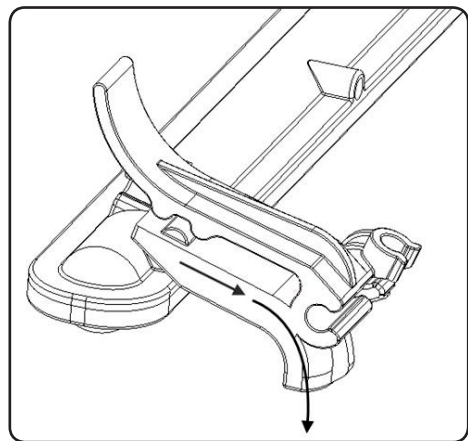
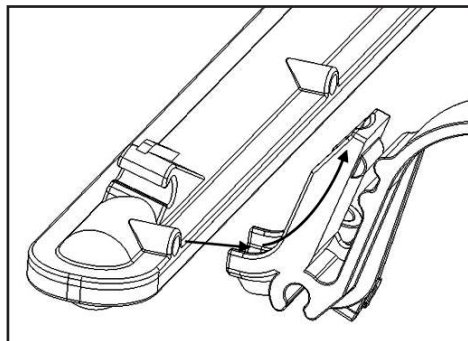
The upper cutlery basket is designed for the placement of large and small cutlery and utensils.



WARNING: Knives and other sharp objects must be placed horizontally in the cutlery basket.

Direct wash function

This function is used to wash glasses, bottles and the like by directing the water upwards when the apparatus in the upper basket shown in the figure is in vertical position. When the apparatus is in the horizontal position, the water goes down, which allows the lower basket to be washed.



Extra lower/upper basket button) (4)

You can wash three types of washing by using the extra lower/upper basket function: Lower basket, upper basket and both lower and upper baskets.

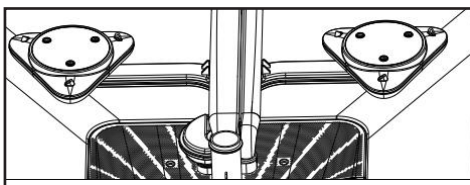
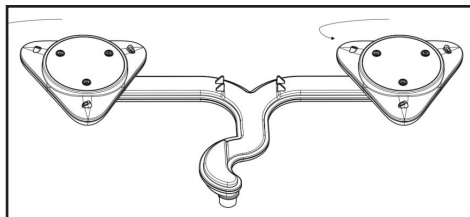
If you only have a few dishes in your machine and you need to wash them, you can use the half load function in some programs. If there are dishes in both baskets, press the button and select the position where both lamps are lit.

If there are only dishes in the upper basket, press the Extra lower/upper basket button and select the icon with the upper figure lit. Thus, your machine will wash in the upper basket, and a detailed washing cycle will be performed thanks to the extra water jet in the upper basket.

If there are only dishes in the lower basket, press the Extra lower/upper basket button and select the icon with the lower figure lit. Thus, your machine will wash in the lower basket, and a 360° washing cycle will be performed thanks to the two extra water jets at the bottom. When using this feature, make sure that there are no dishes in the upper basket.

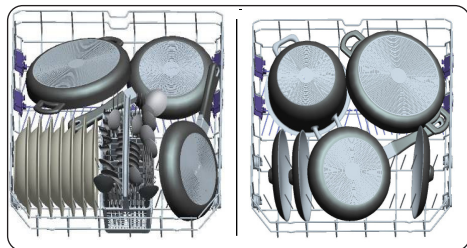
Triple wash function

Triple wash technology offers more effective washing performance for hardly soiled pans and cookers with extra sprays. Triple wash sprays are positioning under lower basket.

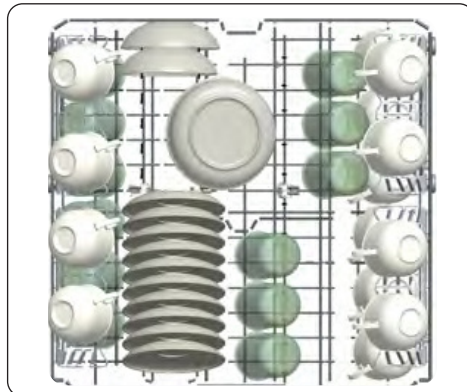


5.2 Alternative Basket Loads

Lower Basket

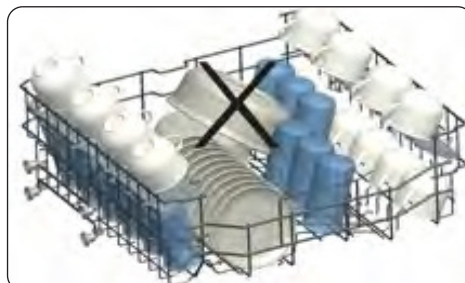
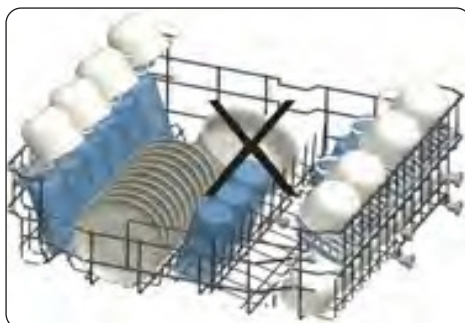
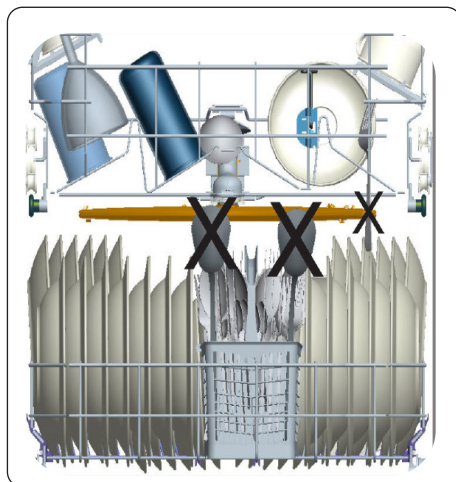
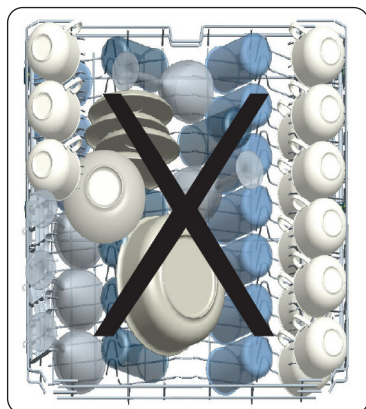


Top Basket



Incorrect Loads

Incorrect loading can cause poor washing and drying performance. Please follow the manufacturer's recommendations for a good performance result.



Important Note for Test Laboratories

For detailed information required for tests according to EN normatives and a softcopy of the manual, please send the model name and serial number to the following address: dishwasher@standardtest.info

6 PROGRAMME TABLE

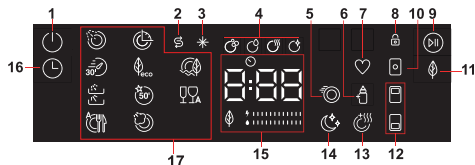
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10
Program Name:	Prewash	Mini 14'	Quick 30'	Eco	Everyday 60°C	Dual Pro Wash 60°C	Super 50'	Smart 30°C - 50°C	Smart 50°C - 60°C	Smart 60°C - 70°C
Type of Soil:	Suitable to rinse dishes that you plan to wash later	Fastest program for lightly soiled and recently used dishes and suitable for 4 place settings.	Suitable for lightly soiled dishes and quick wash.	Standard program for normally soiled daily using dishes with reduced energy and water consumptions.	Suitable for normally soiled daily dishes.	Suitable for both lightly soiled delicate glassware on upper rack and heavily soiled crockery on lower rack.	Suitable for normally soiled daily dishes with faster program.	Auto program for normally soiled delicate dishes.	Auto program for normally soiled dishes.	Auto program for heavily soiled dishes.
Level of Soil:	Light	Light	Light	Medium	Medium	Heavy	Medium	Medium	Medium	Heavy
"Amount of Detergent: A: 25 cm3 B: 15 cm3"	-	B	A	A	A	A	A	A	A	A
Program Duration (h:min):	00:15	00:14	00:30	04:30	01:34	01:53	00:50	01:31 - 01:12	02:02 - 01:47	02:59 - 01:49
Electricity consumption (kWh / cycle):	0,020	0,340	0,650	0,861	1,280	1,600	1,000	0,850 - 0,650	1,3250 - 1,050	1,900 - 1,250
Water consumption (lt / cycle):	4,2	6,6	10,9	9,0	14,4	15,4	9,5	17,7 - 10,6	18,5 - 10,9	24,0 - 11,8

- The program duration may change according to the amount of dishes, the water temperature, the ambient temperature and selected additional functions.
- Values given for programmes other than the eco programme are indicative only.
- Eco programme is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient programme in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU ecodesign legislation.
- Washing tableware in a household dishwasher usually consumes less energy and water in the use phase than hand dishwashing when the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions.
- Only use powder detergent for short programs.
- Short programs do not include drying.
- To assist drying, we recommend slightly opening the door after a cycle is complete.
- You can access the product database where the model information is stored by reading the QR code on the energy label.



NOTE: According to regulations 1016/2010 and 1059/2010, Eco program energy consumption values may differ. This table is in line with regulations 2019/2022 and 2019/2017.

7 THE CONTROL PANEL



1. On/Off button
2. Salt Level Warning Indicator
3. Rinse Aid Level Warning Indicator
4. Washing Cycle Progress Indicators
 - a- Washing Cycle symbol
 - b- Rinse Cycle symbol
 - c- Drying Cycle symbol
 - d- End Cycle symbol
5. Extra Fast Button
6. Extra Hygiene Button
7. Favourite Button
8. Child Lock Button
9. Start/Pause button
10. Tablet Button
11. Energy Save Button
12. Half Load Button
13. Extra Drying Button
14. Extra Silent Button
15. Display Information Line
16. Delay Button
17. Program Indicators

1. On/Off Button

Turn the machine on by pressing the On / Off button.

2. Salt Level Warning Indicator

When there is insufficient softening salt, the Salt Lack Warning Symbol will illuminate to indicate the salt chamber needs filling.

3. Rinse Aid Level Warning Indicator

When there is insufficient rinse aid, the Rinse Aid Lack Warning symbol will illuminate to indicate the rinse aid chamber needs filling.

4. Washing Cycle Progress Indicators

The display will show the symbols corresponding to the status of the programme in operation. While the Drying symbol is on, the machine will remain silent with respect to the programme you have selected for 15 to 100 minutes.

5. Extra Fast Button

Select the Extra Fast function to decrease the duration of a programme, providing more economical water usage. The Extra Fast Indicator will illuminate.

6. Extra Hygiene Button

Select the Extra Hygiene function to increase the wash temperature, for a maximum hygiene washing operation. The Extra Hygiene Indicator will illuminate.

7. Favourite Button

It allows you to select favourite programmes you have previously saved. To save a selected programme as favourite, press the favourite icon for 3 seconds.

8. Child Lock Button

After starting a programme, press Child Lock icon for 3 seconds. The display will blink for 2 seconds. After this, the Child Lock will activate, 'CL' will show on the display. While the Child Lock is active, all buttons will deactivate.

9. Start/Pause Button

Press the Start/Pause button to start the selected programme.

10. Tablet Button

Select the Tablet Detergent function when using a combined detergent that contains salt, rinse aid or other extras. The Tablet Detergent Indicator will remain on for as long as it is selected. This option will change washing temperature and time.

11. Energy Save Button

Press the Energy Save button to enable the door of the machine to open at the end of the programme to increase drying efficiency. This function also saves energy by operating at a lower temperature.

12. Half Load Button

Select the Half Load function to choose which area of the dishwasher contains dishes to be washed. You can select both baskets, the upper basket only, or the lower basket only. Press the button until the symbol corresponding to the basket containing the dishes to be washed illuminates. The Half Load Indicator will illuminate while this function is in operation. Dishes placed in other areas will not be washed.

13. Extra Drying Button

Select the Extra Drying function to add extra drying steps to a programme in order to obtain drier dishes. The Extra Drying Indicator will illuminate. This option increases water temperature of the final rinse step and drying step duration up to 10 minutes.

14. Extra Silent Button

Select the Extra Silent function for a more sensitive and silent washing operation. The Extra Silent Indicator will illuminate. This option reduces the sound pressure level of the washing.

15. Display Information Line

The hour '0:00' will show on the Display Information Line and the Delay symbol will flash. The display will show the duration of the selected programme and delay time. Besides, the display information line includes the LED indicators located below the digits. These indicators are used to show the energy and water consumption performance of the selected programme of the machine.

16. Delay Button

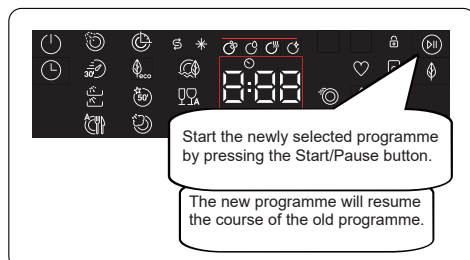
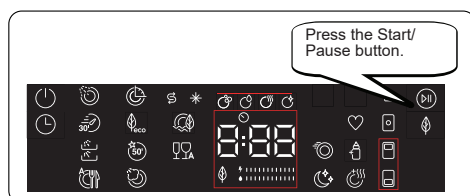
After selecting the programme, press the delay icon to adjust the delay time. Then, press the Start/Pause button to start the delay timer. The Delay symbol will remain illuminated during this period.

17. Program Indicators

Select a suitable program by pressing the related Programme indicator. The selected program indicator will be on. For the details of the programs refer to section Program Table.

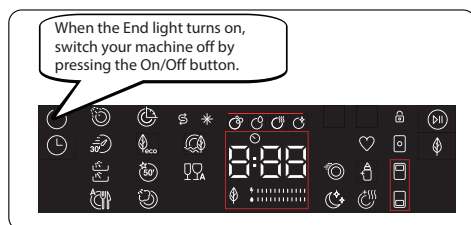
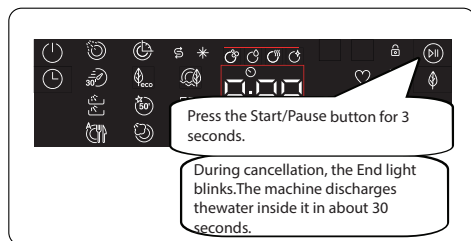
Changing a Programme

If you would like to change the programme when the machine is already running.

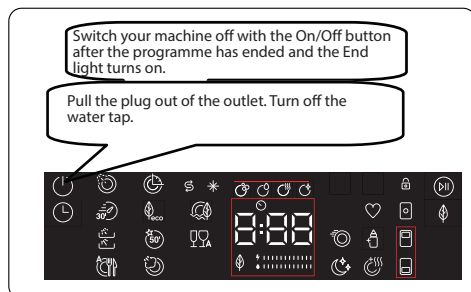


7.1 Cancelling a Programme

If you would like to cancel a programme when it is running.



7.2 Switching the Machine Off



NOTE: Do not open the door before the programme ends.

NOTE: At the end of washing programme, you can leave the door of your machine ajar to hasten the drying.

NOTE: If the door of machine is opened or power is cut off during washing, the programme will continue when the door is closed or the power is restored.

NOTE: Buzzer sounds 5 times each at 5 minutes intervals (in 0, 5, 10 and 15th minutes) in total 4 different times at the end of the program. (model depending)

Buzzer Sound Control

To change the buzzer sound level, follow the below steps:

1. Turn on the machine and press Extra Drying button (13) for 3 seconds.
2. When sound setting is recognized, buzzer gives a long sound and machine will display last set level, from "S0" to "S3".
3. To decrease sound level press Lower Basket Half Load button (12). To increase sound level, press Upper Basket Half Load button (12).
4. To save the selected sound level, turn off the machine. "S0" level means all voices are off. Factory setting is "S3".

Save Power Mode

To activate or deactivate save power mode, follow the below steps:

1. Turn on the machine and press Lower Basket Half Load button (12) for 3 seconds.
2. After 3 seconds, the machine will display last Setting, "IL1" or "ILO".
3. When Save Power Mode is activated, "IL1" will be displayed. On this mode, interior lights will turn off 4 minutes after the door is opened, and the machine will turn off after 15 minutes of no activity in order to save energy.
4. When Save Power Mode is deactivated "ILO" will be displayed. If Save Power Mode is deactive, interior lights will be on as long as the door is open, and the machine will always be on unless it is turned off by user.
5. To save the selected setting, turn off the machine.

In factory setting, Save Power Mode is active.

Natural Ion Tech (Model Depending)

This function provides extra hygiene to the machine thanks to Ion Technology. It operates as an independent program. This function is activated by pressing Upper Basket Half Load button (12) for 3 seconds in ready state. At the end of 3 seconds, "Ion" will be displayed which indicates that Natural Ion Tech function is activated. The button is released after "Ion" is displayed. If there is no intervention by user, 24 hours after activation of Natural Ion Tech function, it is automatically cancelled.

 **NOTE:** If machine is turned off, Natural Ion Tech function is cancelled.

 **NOTE:** Natural Ion Tech function does not work with any program.

Pure Beam (Model Depending)

This technology which have Ion and Light Technology together, provides to extra hygiene. It prevents bad odor during a washing program that includes a drying step.

Pure Beam function is activated or deactivated before starting program in ready state by pressing Upper Basket Half Load button (12) for 6 seconds. Meanwhile display counts from 1 to 6. At the end of 6 seconds, "U1" will be displayed which indicates Pure Beam function is activated. When it is deactivated, at the end of 6 seconds, "U0" will be displayed. Pure Beam setting follows Natural Ion Tech setting.

Default set is "U0".

 **NOTE:** If user do not deactivate Pure Beam function at the end of program, it will remain active until the machine turns off.

 **NOTE:** If Pure Beam or Natural Ion Tech function is active, Natural Ion Tech led lights up like dimming during door is open.

8 CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning your dishwasher is important to maintain the machine's service life. Make sure that the water softening setting (If available) is done correctly and correct amount of detergent is used to prevent limescale accumulation. Refill the salt compartment when the salt sensor light comes on. Oil and limescale may build up in your Dishwasher over time. If this occurs:

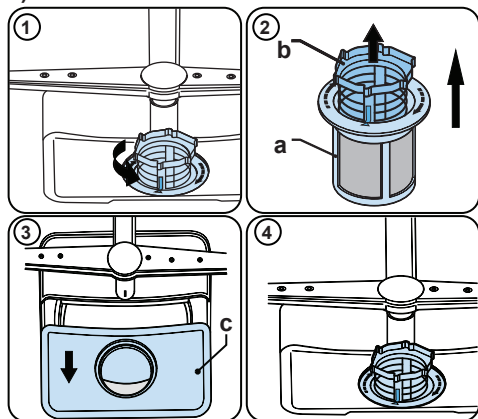
- Fill the detergent compartment but do not load any dishes. Select a programme which runs at high temperature and run the Dishwasher empty. If this does not clean your Dishwasher sufficiently, use a cleaning agent designed for use with dishwashers.
- To extend the life of your dishwasher, clean the appliance regularly on each month
- Wipe the door seals regularly with a damp cloth to remove any accumulated residue or foreign objects.

8.1 Filters

Clean the filters and spray arms at least once a week. If any food waste remains or foreign objects on the coarse and fine filters, remove them and clean them thoroughly with water.

a) Micro Filter b) Coarse Filter

c) Metal Filter



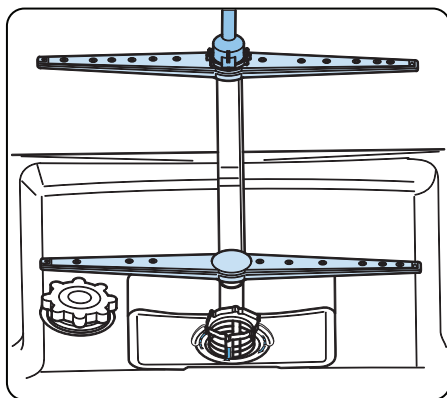
To remove and clean the filter combination, turn it counter clockwise and remove it by lifting it upwards (1). Pull the coarse filter out

of the micro filter (2). Then pull and remove the metal filter (3). Rinse the filter with lots of water until it is free of residue. Reassemble the filters. Replace the filter insert, and rotate it clockwise (4).

- Never use your dishwasher without a filter.
- Incorrect fitting of the filter will reduce the washing effectiveness.
- Clean filters are necessary for proper running of the machine.

8.2 Spray Arms

Make sure that the spray holes are not clogged and that no food waste or foreign object is stuck to the spray arms. If there is any clogging, remove the spray arms and clean them under water. To remove the upper spray arm undo the nut holding it in position by turning it clockwise and pulling it downwards. Make sure that the nut is properly tightened when refitting the upper spray arm.



8.3 Drain Pump

Large food residues or foreign objects which were not captured by the filters may block the waste water pump. The rinsing water will then be above the filter.

Warning Risk of cuts!

When cleaning the waste water pump, ensure that you do not injure yourself on pieces of broken glass or pointed implements.

In this case:

1. First always disconnect the appliance from the power supply.
2. Take out baskets.
3. Remove the filters.
4. Scoop out water, use a sponge if required.
5. Check the area and remove any foreign objects.
6. Install filters.
7. Re-insert baskets.

9 TROUBLESHOOTING

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
The programme does not start.	Your Dishwasher is not plugged in.	Plug your Dishwasher in.
	Your Dishwasher is not switched on.	Switch your Dishwasher on by pressing the On/Off button.
	Fuse blown.	Check your indoor fuses.
	Water inlet tap is closed.	Turn on the water inlet tap.
	Your Dishwasher door is open.	Close the Dishwasher door.
	Water inlet hose and machine filters are clogged.	Check the water inlet hose and machine filters and make sure they are not clogged.
Water remains inside the machine.	Water drain hose is clogged or twisted.	Check the drain hose, then either clean or untwist it.
	The filters are clogged.	Clean the filters.
	The programme is not finished yet.	Wait until the programme is finished.
Machine stops during washing.	Power failure.	Check mains power.
	Water inlet failure.	Check water tap.
Shaking and hitting noises are heard during a wash operation.	The spray arm is hitting the dishes in the lower basket.	Move or remove items blocking the spray arm.
Partial food wastes remain on the dishes.	Dishes placed incorrectly, sprayed water not reaching affected dishes.	Do not overload baskets.
	Dishes leaning each another.	Place dishes as instructed in the section on loading your dishwasher.
	Not enough detergent used.	Use the correct amount of detergent, as instructed in the programme table.
	Wrong wash programme selected.	Use the information in the programme table to select the most appropriate programme.
	Spray arms clogged with food waste.	Clean the holes in the spray arms with thin objects.
	Filters or water drain pump clogged or filter misplaced.	Check the drain hose and filters are correctly fitted.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
Whitish stains remains on dishes.	Not enough detergent used.	Use the correct amount of detergent, as instructed in the programme table.
	Rinse aid dosage and/or water softener setting set too low.	Increase rinse aid and/or water softener level.
	High water hardness level.	Increase water softener level and add salt.
	Salt compartment cap not closed properly.	Check that the salt compartment cap is closed properly.
Dishes do not dry.	Drying option is not selected.	Select a programme with a drying option.
	Rinse aid dosage set too low.	Increase rinse aid dosage setting.
Rust stains form on the dishes.	Stainless-steel quality of the dishes is insufficient.	Use only dishwasher-proof sets.
	High level of salt in wash water.	Adjust the water hardness level using water hardness table.
	Salt compartment cap not closed properly.	Check that the salt compartment cap is closed properly.
	Too much salt spilled in the Dishwasher while filling it with salt.	Use funnel while filling salt to the compartment to avoid spillage.
	A poor mains grounding.	Consult a qualified electrician immediately.
Detergent remains in the detergent compartment.	Detergent was added when the detergent compartment was wet.	Make sure detergent compartment is dry before use.

AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

TROUBLE CODE	POSSIBLE FAULT	WHAT TO DO
FF	Water inlet system failure	Make sure the water inlet tap is open and water is flowing.
		Separate the inlet hose from the tap and clean the filter of the hose.
		If the error continues, Contact Godrej Smart Care .
F5	Pressure system failure	Contact for service.
F3	Continuous water input	Close the tap and contact for service.
F2	Inability to discharge water	Water discharge hose and filters may be clogged.
		Cancel the program.
		If the error continues, contact for service.
F8	Heater error	Contact for service.
F1	Overflow	Unplug the machine and close the tap.
		Contact for service.
F7	Overheating	Contact for service.
F9	Diverter position error	Contact for service.
F6	Faulty heater sensor	Contact for service.
HI	High voltage failure	Contact for service.
LO	Low voltage failure	Contact for service.

The installation and repairing procedures should always be carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons. Repairs may be carried out by technicians only. If a component has to be replaced, ensure that only original spare parts are used.

Improper repairs or use of non-original spare parts may cause considerable damage and put the user at considerable risk.

Contact information for your customer service can be found on the back of this document.

Function-relevant genuine spare parts according to the corresponding Ecodesign order can be obtained from Customer Service for a period of at least 10 years from the date on which your appliance was placed on the market within the European Economic Area.



52534871

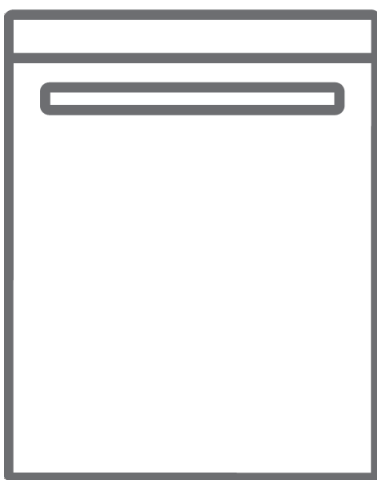


KAFF[®]



purebeam

VI Máy Rửa Chén/ Hướng Dẫn Sử Dụng



KF-A44UVTFT

Cảm ơn bạn đã chọn sản phẩm này.

Sổ tay hướng dẫn sử dụng này chứa thông tin quan trọng về an toàn và hướng dẫn giúp bạn vận hành và bảo trì thiết bị.
Vui lòng dành thời gian đọc kỹ sổ tay hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng thiết bị và giữ lại cuốn sách này để tham khảo sau này.

Icon	Type	Meaning
	CẢNH BÁO	Nguy cơ chấn thương nghiêm trọng hoặc tử vong
	NGUY CƠ ĐIỆN GIẬT	Nguy cơ điện áp nguy hiểm
	CHÁY	Cảnh báo; Nguy cơ cháy nổ / vật liệu dễ cháy
	THẬN TRỌNG	Nguy cơ gây thương tích hoặc thiệt hại tài sản
	QUAN TRỌNG	Vận hành hệ thống đúng cách

CONTENTS

1 HƯỚNG DẪN AN TOÀN.....	1
1.1 Cảnh báo an toàn chung	1
1.2 Cảnh báo khi lắp đặt	2
1.3 Trong quá trình sử dụng.....	3
2 LẮP ĐẶT.....	5
2.1 Định vị máy	5
2.2 Kết nối nước.....	5
2.3 Ống dẫn nước vào	5
2.4 Ống xả (Tùy theo mẫu).....	6
2.5 Kết nối điện.....	6
2.6 Gắn máy dưới mặt bàn.....	7
3 THÔNG SỐ KỸ THUẬT.....	8
3.1 Hình thức tổng thể.....	8
3.2 Thông số kỹ thuật	8
4 TRƯỚC KHI SỬ DỤNG THIẾT BỊ.....	10
4.1 Chuẩn bị máy rửa chén cho lần sử dụng đầu tiên.....	10
4.2 Sử dụng muối (NẾU CÓ).....	10
4.3 Đổ muối vào (NẾU CÓ)	10
4.4 Dải thử nước.....	11
4.5 Bảng độ cứng của nước.....	11
4.6 Hệ thống làm mềm nước.....	11
4.7 Thiết lập.....	11
4.8 Sử dụng chất tẩy rửa.....	12
4.9 Đổ chất tẩy rửa.....	12
4.10 Sử dụng chất tẩy rửa kết hợp.....	12
4.11 Sử dụng nước làm bóng.....	12
4.12 Đổ nước làm bóng và cài đặt.....	12
5 XẾP BÁT Đĩa VÀO MÁY RỬA CHÉN.....	14
5.1 Khuyến nghị.....	14
5.2 Cách xếp thay thế cho giỏ.....	17
6 BẢNG CHƯƠNG TRÌNH.....	18
7 BẢNG ĐIỀU KHIỂN.....	20
8 VỆ SINH VÀ BẢO DƯỠNG	24
8.1 Bộ lọc	24
8.2 Cánh tay phun.....	24
8.3 Bơm xả.....	25
9 KHẮC PHỤC SỰ CỐ.....	26

1 HƯỚNG DẪN AN TOÀN

1.1 Cảnh báo an toàn chung

- Hãy đọc kỹ các hướng dẫn này trước khi sử dụng thiết bị và giữ lại sách hướng dẫn này để tham khảo sau này.

 Vui lòng kiểm tra bao bì của máy trước khi lắp đặt và kiểm tra bề mặt bên ngoài của máy sau khi gỡ bỏ bao bì. Không vận hành máy nếu thấy có dấu hiệu hư hại hoặc bao bì đã bị mở.

- Vật liệu đóng gói giúp bảo vệ máy khỏi hư hại trong quá trình vận chuyển. Các vật liệu đóng gói này thân thiện với môi trường vì có thể tái chế. Việc sử dụng vật liệu tái chế giúp giảm tiêu thụ nguyên liệu thô và giảm lượng rác thải.

 Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên và bởi những người có khả năng thể chất, giác quan hoặc tinh thần bị suy giảm hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức nếu họ được hướng dẫn hoặc giám sát về cách sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu được các mối nguy hiểm liên quan. Không được để trẻ em chơi đùa với thiết bị.

 Tháo bỏ bao bì và giữ ngoài tầm với của trẻ em.

 Giữ trẻ em tránh xa các chất tẩy rửa và nước làm bóng.

 Có thể sẽ có một ít cặn còn lại trong máy sau khi rửa. Hãy giữ trẻ em tránh xa máy khi cửa máy đang mở.

1.2 Cảnh báo khi lắp đặt

- Chọn vị trí phù hợp và an toàn để lắp đặt máy.
- Chỉ sử dụng các linh kiện chính hãng cho máy.

  Ngắt nguồn điện trước khi lắp đặt.

 Máy phải được lắp đặt bởi nhân viên kỹ thuật được ủy quyền. Việc lắp đặt bởi người không được ủy quyền có thể làm mất hiệu lực bảo hành.

 Kiểm tra hệ thống cầu chì điện trong nhà có tuân thủ đúng các quy định an toàn hay không.

 Tất cả các kết nối điện phải phù hợp với các giá trị trên bảng thông số.

  Đảm bảo máy không đặt lên dây điện nguồn.

 Không bao giờ sử dụng dây nối dài hoặc ổ cắm nhiều đầu.

 Phích cắm phải dễ tiếp cận sau khi máy được lắp đặt.

- Sau khi lắp đặt, hãy vận hành máy một lần không tải.

  Không được cắm điện khi đang đặt vị trí cho máy.

 Luôn sử dụng phích cắm có lớp cách điện đi kèm với máy.

  Nếu dây điện bị hỏng, chỉ nên thay thế bởi thợ điện có chuyên môn.

- Kết nối ống nước trực tiếp vào vòi cấp nước. Áp lực nước từ vòi nên tối thiểu là 0.03 MPa và tối đa là 1 MPa. Nếu áp lực vượt quá 1 MPa, phải lắp thêm van giảm áp tại điểm kết nối.

1.3 Trong quá trình sử dụng

- Máy này chỉ dành cho mục đích sử dụng gia đình; không sử dụng cho mục đích thương mại. Việc sử dụng cho mục đích thương mại sẽ làm mất hiệu lực bảo hành.

 Không đứng, ngồi hoặc đặt vật nặng lên cánh cửa mở của máy rửa chén.

 Chỉ sử dụng chất tẩy rửa và nước làm bóng được sản xuất riêng cho máy rửa chén. Công ty chúng tôi không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ hư hại nào do sử dụng sai mục đích.

 Không uống nước trong máy.

 Do nguy cơ nổ, không được cho bất kỳ chất hóa học nào có khả năng phân hủy vào ngăn rửa của máy.

- Kiểm tra khả năng chịu nhiệt của các vật dụng bằng nhựa trước khi cho vào máy.

 Chỉ cho vào máy các vật dụng phù hợp với việc rửa bằng máy rửa chén, và lưu ý không nhồi nhét quá nhiều vào giỏ.

 Không được mở cửa máy khi máy đang hoạt động, nước nóng có thể tràn ra ngoài. Các thiết bị an toàn sẽ đảm bảo máy ngừng hoạt động nếu cửa bị mở.

 Không nên để cửa máy mở, vì điều này có thể gây ra tai nạn.

 Đặt dao và các vật sắc nhọn khác vào giỏ đựng dao thìa với phần lưỡi hướng xuống dưới.

  Đối với các mẫu có hệ thống tự động mở cửa, khi tùy chọn Tiết kiệm năng lượng (EnergySave) được kích hoạt, cửa máy sẽ tự động mở khi chương trình kết thúc. Để tránh làm hỏng máy rửa chén, không nên cố gắng đóng cửa trong vòng một phút sau khi cửa đã mở. Để sấy khô hiệu quả, hãy giữ cửa mở trong 30 phút sau khi chương trình kết thúc. Không đứng trước cửa máy sau khi tín hiệu mở cửa tự động phát ra.

 Trong trường hợp xảy ra lỗi, việc sửa chữa chỉ nên được thực hiện bởi trung tâm dịch vụ được ủy quyền, nếu không bảo hành sẽ bị vô hiệu.

  Trước khi tiến hành sửa chữa, phải ngắt kết nối máy khỏi nguồn điện chính. Không kéo dây điện để rút phích cắm của máy. Hãy khóa vòi nước lại.

 Việc vận hành ở điện áp thấp sẽ khiến hiệu suất giảm sút.

 Vì lý do an toàn, hãy rút phích cắm điện khi chương trình đã kết thúc.

 Để tránh bị điện giật, không rút phích cắm máy khi tay còn ướt.

  Khi ngắt kết nối máy khỏi nguồn điện, hãy kéo

phích cắm, không bao giờ kéo dây điện.

2 LẮP ĐẶT

2.1 Định vị máy

Khi định vị máy, hãy đặt máy ở nơi có thể dễ dàng xếp và lấy bát đĩa. Không đặt máy ở nơi nhiệt độ môi trường xuống dưới 0°C.

Đọc tất cả các cảnh báo được in trên bao bì trước khi tháo bao bì và đặt máy vào vị trí.

Đặt máy gần vòi nước và ống xả. Cần lưu ý rằng các kết nối sẽ không được thay đổi sau khi máy đã được đặt vào vị trí.

Không được nắm vào cửa hoặc bảng điều khiển của máy để di chuyển máy.

Chừa khoảng cách xung quanh máy đủ để dễ dàng di chuyển khi cần vệ sinh.

 Đảm bảo ống dẫn nước vào và ra không bị chèn ép hoặc xoắn, và máy không đặt đè lên dây điện trong khi di chuyển.

Điều chỉnh chân máy sao cho máy cân bằng và thẳng bằng. Máy nên được đặt trên mặt sàn phẳng, nếu không máy sẽ không ổn định và cửa máy sẽ không đóng đúng cách.

2.2 Kết nối nước

Chúng tôi khuyến nghị lắp bộ lọc vào đầu vào nguồn nước để ngăn ngừa hư hại cho máy do tạp chất (cát, gỉ sét, v.v.) từ hệ thống ống nước trong nhà. Việc này cũng giúp tránh hiện tượng ố vàng và đóng cặn sau khi rửa.

Lưu ý ghi chú trên ống nước vào!

Nếu mẫu máy có ghi 25°, thì nhiệt độ nước tối đa có thể là 25 °C (nước lạnh).

Đối với tất cả các mẫu khác:

Ưu tiên dùng nước lạnh; nhiệt độ nước nóng tối đa là 60 °C.

2.3 Ống dẫn nước vào

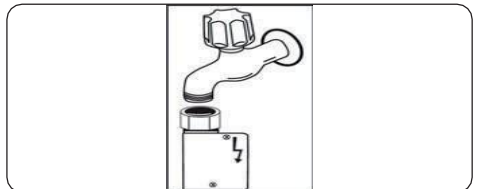


 **CẢNH BÁO:** Chỉ sử dụng ống dẫn nước vào mới được cung cấp cùng với máy của bạn, không sử dụng ống của máy cũ.

 **CẢNH BÁO:** Xả nước qua ống mới trước khi kết nối.

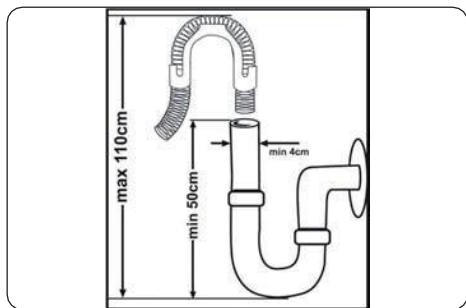
 **CẢNH BÁO:** Kết nối trực tiếp ống với vòi nước đầu vào. Áp lực nước từ vòi phải tối thiểu là 0.03 MPa và tối đa là 1 MPa. Nếu áp lực vượt quá 1 MPa, cần lắp van giảm áp giữa điểm kết nối.

 **CẢNH BÁO:** Sau khi hoàn tất các kết nối, hãy mở hoàn toàn vòi nước và kiểm tra rò rỉ. Luôn đóng vòi nước đầu vào sau khi chương trình rửa kết thúc.



 Một số mẫu máy có vòi nước kiểu Aquastop. Không được làm hỏng, gấp hoặc xoắn ống này.

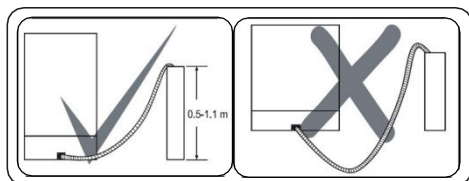
2.4 Ống xả nước (Tùy theo mẫu máy)



Kết nối ống xả nước trực tiếp vào lỗ thoát nước hoặc đầu nối ống xả của bồn rửa. Kết nối này nên cao tối thiểu 50 cm và tối đa 110 cm so với mặt sàn nơi đặt máy rửa chén.



QUAN TRỌNG: Vật dụng sẽ không được rửa sạch nếu sử dụng ống xả dài hơn 4m.



2.5 Kết nối điện



CẢNH BÁO: Máy của bạn được thiết lập để vận hành ở điện áp 220–240 V. Nếu nguồn điện cung cấp cho máy là 110 V, phải kết nối máy thông qua một bộ biến áp 110/220 V với công suất 3000 W.



Kết nối sản phẩm với ổ cắm có tiếp đất và được bảo vệ bởi cầu chì phù hợp với các giá trị trong bảng “Thông số kỹ thuật”.



Phích cắm có tiếp đất của máy phải được kết nối với ổ cắm tiếp đất và dòng điện phù hợp.



Trong trường hợp không có hệ thống tiếp đất, nên để thợ điện có chứng nhận tiến hành lắp đặt tiếp đất. Nếu sử dụng mà không có tiếp đất, chúng tôi không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ mất mát hay hư hại nào xảy ra.



Phích cắm của thiết bị này có thể tích hợp cầu chì 13A tùy theo quốc gia tiêu thụ (ví dụ: Vương quốc Anh, Ả Rập Xê Út).

2.6 Gắn máy dưới mặt bàn bếp

Nếu bạn muốn lắp máy vào dưới mặt bàn, cần đảm bảo có đủ không gian và hệ thống dây điện – ống nước phù hợp (1). Nếu không gian bên dưới mặt bàn đủ điều kiện để đặt máy, hãy tháo mặt trên của máy như minh họa (2).

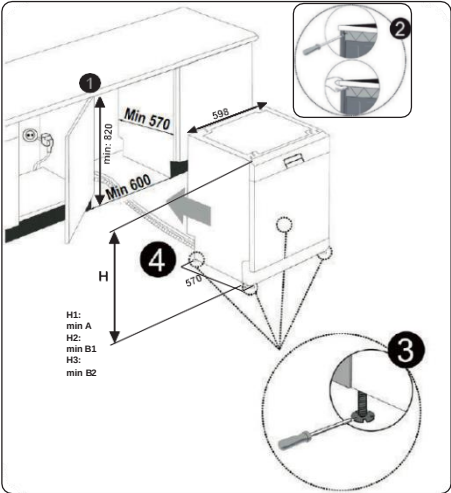
! **CẢNH BÁO:** Mặt bàn mà máy được đặt bên dưới phải ổn định để tránh mất cân bằng. Tầm trên cùng của máy rửa chén phải được tháo ra để có thể đặt máy dưới mặt bàn..

Để tháo tầm trên cùng, tháo các vít ở phía sau máy giữ tầm này. Sau đó, đẩy tầm khoảng 1 cm từ phía trước ra phía sau rồi nhấc lên.

Điều chỉnh chân máy theo độ nghiêng của sàn (3).

Đặt máy vào vị trí dưới mặt bàn bằng cách đẩy nhẹ, chú ý không làm gập hoặc bẹp các ống dẫn (4).

! **CẢNH BÁO:** Sau khi tháo tầm trên cùng của máy rửa chén, máy cần được đặt vào không gian có kích thước như minh họa bên dưới.



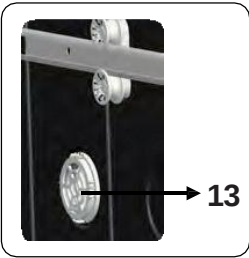
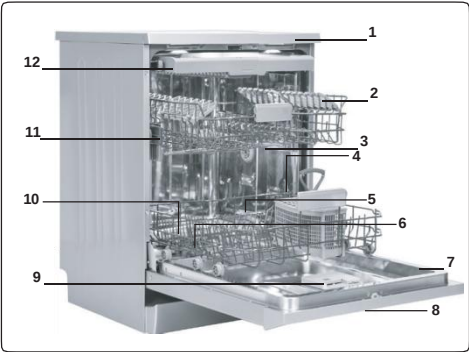
60 cm	A	B	
	Tất cả sản phẩm	B ₁	B ₂
Chiều cao sản phẩm (±2 mm)	820 mm	830 mm	835 mm

A: Nếu không có lớp nỉ trên đỉnh sản phẩm; bạn cần tính đến chiều cao của sản phẩm theo tình trạng đó.

B1: Nếu có lớp nỉ trên đỉnh sản phẩm với giỏ thứ hai; bạn cần tính đến chiều cao của sản phẩm trong cấu hình này.

B2: Nếu có lớp nỉ trên đỉnh sản phẩm với giỏ thứ ba; bạn cần tính đến chiều cao tương ứng của sản phẩm.

3 THÔNG SỐ KỸ THUẬT



3.1 Hình thức tổng quan

- 1. Mặt bàn máy
- 2. Giỏ trên có giá đỡ
- 3. Cánh tay phun trên
- 4. Giỏ dưới
- 5. Cánh tay phun dưới
- 6. Bộ lọc
- 7. Nhãn thông số kỹ thuật
- 8. Bảng điều khiển
- 9. Ngăn chứa chất tẩy rửa và nước làm bóng
- 10. Ngăn chứa muối
- 11. Chốt đường ray giỏ trên
- 12. Giỏ đựng dao kéo phía trên
- 13. **Bộ phận sấy PyroDry:** Hệ thống này giúp tăng hiệu quả sấy khô của máy rửa chén

3.2 Thông số kỹ thuật

Dung tích	15 bộ
Kích thước	850(mm)
Chiều cao	598(mm)
Chiều rộng	598(mm)
Chiều sâu	
Trọng lượng tịnh	51 kg
Điện áp / tần số vận hành	220-240V 50 Hz
Dòng điện tổng	10(A)
Công suất tổng	1900(W)
Áp suất cấp nước	Tối đa: 1 (Mpa) Tối thiểu: 0.03 (Mpa)

TÁI CHẾ

- Một số bộ phận của máy và vật liệu đóng gói được làm từ vật liệu có thể tái chế.
- Nhựa được đánh dấu bằng các ký hiệu quốc tế: (>PE<, >PP<, v.v.)
- Các phần bằng bìa cứng được làm từ giấy tái chế. Có thể cho vào các thùng chứa giấy thải để tái chế.
- Những vật liệu không phù hợp với rác thải sinh hoạt phải được xử lý tại các trung tâm tái chế.
- Liên hệ với trung tâm tái chế liên quan để biết thông tin về việc xử lý các loại vật liệu khác nhau.

BAO BÌ VÀ MÔI TRƯỜNG

- Vật liệu đóng gói giúp bảo vệ máy của bạn khỏi bị hư hại trong quá trình vận chuyển. Các vật liệu đóng gói này thân thiện với môi trường vì có thể tái chế. Việc sử dụng vật liệu tái chế làm giảm lượng nguyên liệu tiêu thụ và do đó giảm lượng rác thải sinh ra.

Tuyên bố phù hợp CE

Chúng tôi tuyên bố rằng sản phẩm của chúng tôi đáp ứng các Chỉ thị, Quyết định và Quy định của Châu Âu áp dụng cũng như các yêu cầu được liệt kê trong các tiêu chuẩn tham chiếu.

Xử lý máy cũ của bạn



Biểu tượng trên sản phẩm hoặc bao bì của nó cho biết sản phẩm này không được xử lý như rác thải sinh hoạt. Thay vào đó, sản phẩm phải được đưa đến điểm thu gom phù hợp để tái chế thiết bị điện và điện tử. Đảm bảo xử lý đúng cách sản phẩm này sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm ẩn cho môi trường và sức khỏe con người có thể phát sinh từ việc xử lý không đúng cách sản phẩm. Để biết thông tin chi tiết hơn về việc tái chế sản phẩm này, vui lòng liên hệ với cơ quan hành chính địa phương, đơn vị xử lý rác thải sinh hoạt hoặc nơi bạn đã mua sản phẩm.

4 TRƯỚC KHI SỬ DỤNG THIẾT BỊ

4.1 Chuẩn bị máy rửa chén của bạn cho lần sử dụng đầu tiên

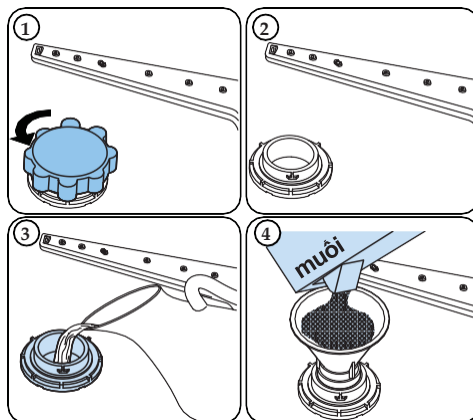
- Đảm bảo các thông số kỹ thuật về điện và nước cấp phù hợp với các giá trị ghi trong hướng dẫn lắp đặt cho máy.
- Loại bỏ tất cả vật liệu đóng gói bên trong máy.
- Cài đặt mức làm mềm nước.
- Đổ đầy ngăn chứa nước làm bóng.

4.2 Sử dụng muối (NẾU CÓ)

Để máy rửa hoạt động tốt, cần sử dụng nước mềm, tức là ít canxi. Nếu không, cặn vôi trắng sẽ bám trên bát đĩa và các bộ phận bên trong máy. Điều này sẽ làm giảm hiệu quả rửa, sấy và làm bóng của máy. Khi nước đi qua hệ thống làm mềm nước, các ion gây cứng nước sẽ bị loại bỏ và nước sẽ đạt được độ mềm cần thiết để có kết quả rửa tốt nhất. Tùy vào mức độ cứng của nước đầu vào, các ion làm cứng nước sẽ tích tụ nhanh chóng trong hệ thống làm mềm nước. Do đó, hệ thống cần được làm mới để tiếp tục hoạt động hiệu quả trong lần rửa tiếp theo. Muối chuyên dùng cho máy rửa chén được sử dụng để phục hồi hệ thống này. Máy chỉ có thể sử dụng loại muối chuyên dụng dành cho máy rửa chén để làm mềm nước. Không sử dụng loại muối hạt nhỏ hoặc dạng bột dễ hòa tan. Việc sử dụng loại muối khác có thể gây hư hại cho máy.

4.3 Đổ muối vào (NẾU CÓ)

Để thêm muối làm mềm nước, mở nắp ngăn chứa muối bằng cách xoay ngược chiều kim đồng hồ. **(1)** **(2)** Khi sử dụng lần đầu, đổ đầy khoảng 1 kg muối và thêm nước **(3)** cho đến khi gần tràn. Nếu có, hãy sử dụng phễu **(4)** để dễ đổ hơn. Đậy nắp lại và đóng chặt. Sau mỗi 20 - 30 chu kỳ, hãy đổ thêm muối cho đến khi đầy (khoảng 1 kg).



Chỉ thêm nước vào ngăn chứa muối khi sử dụng lần đầu.

Chỉ sử dụng muối làm mềm chuyên biệt sản xuất cho máy rửa chén.

Khi bạn khởi động máy rửa chén, ngăn chứa muối sẽ được đổ đầy nước, vì vậy hãy thêm muối trước khi khởi động máy. Nếu muối tràn ra ngoài và bạn không khởi động máy ngay lập tức, hãy chạy một chương trình rửa ngắn để bảo vệ máy khỏi bị ăn mòn.

4.4 Dài thử nước

Xả nước từ vòi trong 1 phút	Nhúng dài thử vào nước trong 1 giây	Lắc nhẹ dài thử	Đợi 1 phút	Cài đặt mức độ cứng nước cho máy
				1 2 3 4 5 6

LƯU Ý: Mức cài đặt mặc định là 3. Nếu sử dụng nước giếng hoặc nước có độ cứng trên 90 °dF, chúng tôi khuyến nghị sử dụng thiết bị lọc và làm mềm nước.

4.5 Bảng độ cứng của nước

Mức độ	Độ cứng theo Đức (°dH)	Độ cứng theo Pháp (°dF)	Độ cứng theo Anh (°dE)	Chỉ báo hiển thị
1	0-5	0-9	0-6	Chỉ báo hiển thị L1 trên màn hình.
2	6-11	10-20	7-14	Chỉ báo hiển thị L2 trên màn hình.
3	12-17	21-30	15-21	Chỉ báo hiển thị L3 trên màn hình.
4	18-22	31-40	22-28	Chỉ báo hiển thị L4 trên màn hình.
5	23-31	41-55	29-39	Chỉ báo hiển thị L5 trên màn hình.
6	32-50	56-90	40-63	Chỉ báo hiển thị L6 trên màn hình.

4.6 Hệ thống làm mềm nước

Máy rửa chén được trang bị hệ thống làm mềm nước giúp giảm độ cứng của nước cấp từ hệ thống nước sinh hoạt. Để biết độ cứng của nước nơi bạn sinh sống, hãy liên hệ với công ty cấp nước hoặc sử dụng dài thử nước (nếu có).

4.7 Cài đặt

- Bật máy bằng cách nhấn nút Bật/Tắt.
- Ngay sau khi bật máy, nhấn và giữ nút Trì hoãn ít nhất 3 giây.
- Nhả nút Trì hoãn khi dòng chữ “SL” hiển thị. Sau đó, mức thiết lập gần nhất sẽ được hiển thị.
- Nhấn nút Rửa nửa tải để chọn mức mong muốn. Mỗi lần nhấn sẽ tăng/giảm mức. Sau khi đạt mức 6, nhấn tiếp sẽ quay lại mức 1 (hoặc ngược lại).
- Mức cứng nước cuối cùng được lưu lại khi tắt máy bằng nút Bật/Tắt.

4.8 Sử dụng chất tẩy rửa

Chỉ sử dụng chất tẩy rửa được thiết kế riêng cho máy rửa chén gia đình. Bảo quản chất tẩy rửa ở nơi khô, mát và tránh xa tầm tay trẻ em.

Thêm đúng lượng chất tẩy rửa phù hợp với chương trình đã chọn để đảm bảo hiệu quả tối đa. Lượng chất tẩy rửa cần thiết phụ thuộc vào chương trình, lượng bát đĩa và độ bẩn của chúng.

Không cho quá nhiều chất tẩy rửa vào ngăn chứa vì có thể gây ra vết sọc trắng hoặc lớp mờ xanh trên ly và bát đĩa, thậm chí có thể làm ăn mòn kính. Việc sử dụng quá nhiều chất tẩy rửa trong thời gian dài có thể làm hỏng máy.

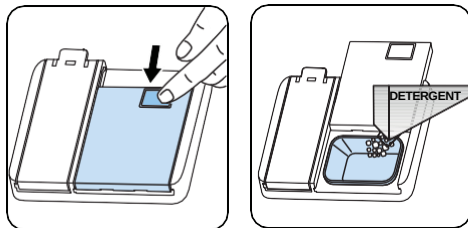
Việc sử dụng quá ít chất tẩy rửa có thể khiến bát đĩa không sạch và xuất hiện vết trắng trong nước cứng. Vui lòng tham khảo hướng dẫn của nhà sản xuất chất tẩy rửa để biết thêm chi tiết.

4.9 Đổ chất tẩy rửa

Nhấn chốt để mở nắp ngăn chứa chất tẩy rửa và đổ vào.

Đóng nắp lại và ấn cho đến khi khóa.

Ngăn chứa chất tẩy rửa nên được đổ đầy ngay trước khi bắt đầu mỗi chương trình. Nếu bát đĩa rất bẩn, hãy cho thêm chất tẩy rửa vào ngăn tẩy rửa sơ bộ.



4.10 Sử dụng chất tẩy rửa kết hợp

Các sản phẩm này cần được sử dụng theo đúng hướng dẫn của nhà sản xuất.

Không bao giờ cho chất tẩy rửa kết hợp vào bên trong khoang máy hoặc giỏ dao kéo.

Chúng tôi khuyến nghị không nên sử dụng

chất tẩy rửa kết hợp cho các chương trình ngắn. Hãy dùng chất tẩy rửa dạng bột thay thế.

Nếu bạn gặp sự cố khi sử dụng chất tẩy rửa kết hợp, hãy liên hệ với nhà sản xuất chất tẩy rửa.

Khi ngừng sử dụng chất tẩy rửa kết hợp, hãy chắc chắn rằng cài đặt về độ cứng nước và nước làm bóng đã được đặt lại đúng mức.

4.11 Sử dụng nước làm bóng

Nước làm bóng giúp bát đĩa khô không để lại vết và không bị mờ. Nước làm bóng là cần thiết để ly sáng bóng và không bị vết. Nước làm bóng sẽ được tự động xả ra trong giai đoạn tráng nóng. Nếu cài đặt liều lượng nước làm bóng quá thấp, bát đĩa sẽ còn lại vết trắng và không khô sạch.

Nếu liều lượng được đặt quá cao, bạn có thể thấy lớp mờ màu xanh trên ly và bát đĩa.

4.12 Đổ nước làm bóng và cài đặt

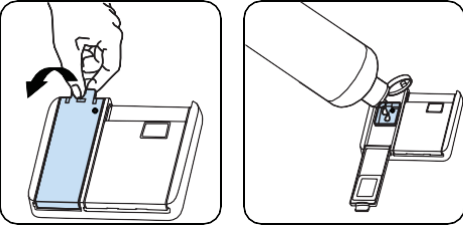
Để đổ nước làm bóng, hãy mở nắp ngăn chứa nước làm bóng. Đổ đầy đến mức MAX, sau đó đóng nắp lại. Tránh đổ quá đầy và lau sạch phần nước bị tràn ra ngoài.

Để thay đổi mức nước làm bóng, thực hiện theo các bước sau trước khi bật máy:

- Tắt máy bằng cách nhấn nút Bật/Tắt.
- Ngay sau khi bật máy, nhấn và giữ nút Trì hoãn ít nhất 5 giây.
- Nhấn nút Trì hoãn khi hiện "rA". Cài đặt mức nước làm bóng sẽ hiển thị sau mức cứng nước.
- Chọn mức mong muốn bằng cách nhấn nút Rửa nửa tải.

- Tắt máy để lưu cài đặt.
- Mức cài đặt tại nhà máy là “4”.

Nếu bát đĩa không khô đúng cách hoặc có vết đốm, hãy tăng mức độ. Nếu có vết màu xanh xuất hiện trên bát đĩa, hãy giảm mức độ.



Mức độ	Liều lượng nước làm bóng	Chỉ báo hiển thị
1	Không phân phối nước làm bóng	r1 hiển thị trên màn hình.
2	Phân phối 1 liều	r2 hiển thị trên màn hình.
3	Phân phối 2 liều	r3 hiển thị trên màn hình.
4	Phân phối 3 liều	r4 hiển thị trên màn hình.
5	Phân phối 4 liều	r5 hiển thị trên màn hình.

5 XẾP BÁT ĐĨA VÀO MÁY RỬA CHÉN

Để có kết quả tốt nhất, hãy làm theo các hướng dẫn xếp bát đĩa dưới đây.

Xếp đầy máy rửa chén theo dung lượng quy định của nhà sản xuất sẽ giúp tiết kiệm năng lượng và nước.

Không nên tráng sơ bát đĩa bằng tay trước vì sẽ làm tăng lượng nước và năng lượng tiêu thụ. Bạn có thể đặt ly, cốc, ly chân dài, đĩa nhỏ, bát,... vào giỏ trên. Không để các ly cao dựa vào nhau vì chúng không ổn định và có thể bị vỡ. Khi đặt các ly chân dài hoặc ly rượu, hãy tựa chúng vào cạnh giỏ hoặc giá đỡ thay vì dựa vào vật dụng khác.

Hãy đặt tất cả vật dụng như cốc, ly và nồi vào máy với miệng quay xuống dưới, nếu không nước có thể đọng lại bên trong.

Nếu máy có giỏ đựng dao kéo, nên sử dụng lưới chia dao kéo để đạt hiệu quả tối ưu.

Đặt tất cả vật dụng lớn (nồi, chảo, nắp, đĩa, bát...) và những vật dụng rất bẩn vào giỏ dưới.

Không đặt bát đĩa hoặc dao kéo chồng lên nhau.



CẢNH BÁO: Hãy đảm bảo không cản trở chuyển động của cánh tay phun nước.



CẢNH BÁO: Sau khi xếp bát đĩa, hãy đảm bảo không cản trở việc mở ngăn chứa chất tẩy rửa.

5.1 Khuyến nghị

Loại bỏ cặn thức ăn lớn trên bát đĩa trước khi cho vào máy.

Khởi động máy khi đã xếp đầy tải.



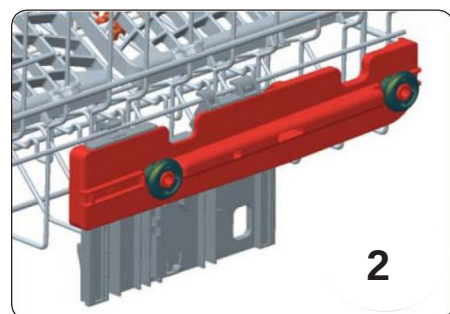
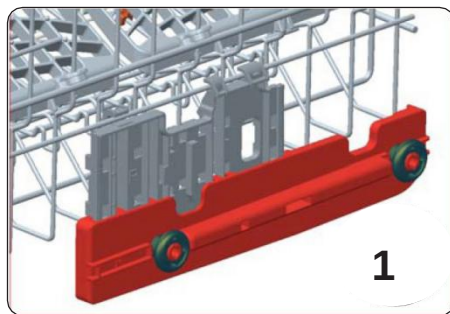
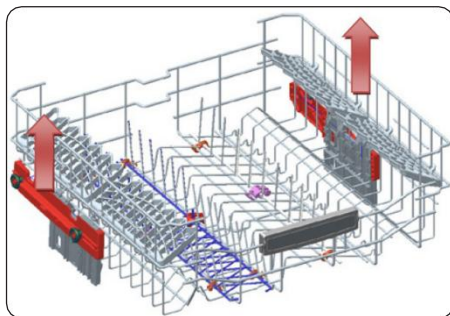
Không xếp quá tải các ngăn hoặc đặt bát đĩa sai vị trí.



CẢNH BÁO: Để tránh thương tích, hãy đặt dao dài và các vật sắc nhọn với đầu nhọn quay xuống hoặc nằm ngang trên các giỏ.

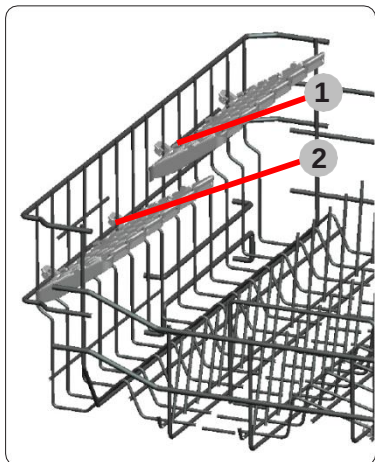
Điều chỉnh độ cao

Giỏ trên có cơ chế cho phép điều chỉnh độ cao lên (1) hoặc xuống (2) mà không cần tháo rời. Giữ giỏ bằng hai tay ở hai bên và kéo lên hoặc đẩy xuống, đảm bảo cả hai bên ở cùng một vị trí.



Giá đỡ điều chỉnh độ cao (kiểu chốt)

Các giá đỡ điều chỉnh độ cao giúp bạn đặt ly và cốc phía trên hoặc dưới giá đỡ. Giá có thể được điều chỉnh ở 2 độ cao khác nhau. Dao kéo và dụng cụ cũng có thể được đặt nằm ngang trên giá đỡ.



Soft Touch

Giỏ trên

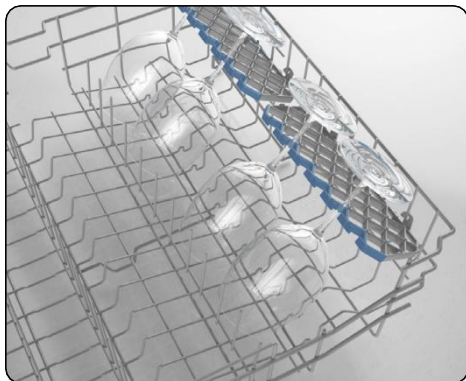
Giá đỡ điều chỉnh độ cao

Các giá đỡ này được thiết kế để tăng sức chứa cho giỏ trên. Bạn có thể đặt ly và cốc lên giá. Bạn có thể điều chỉnh độ cao của các giá đỡ này. Nhờ tính năng này, bạn có thể đặt các loại ly có kích cỡ khác nhau bên dưới giá đỡ.

Nhờ có các miếng nhựa điều chỉnh độ cao gắn trên giỏ, bạn có thể sử dụng giá đỡ ở hai độ cao khác nhau. Ngoài ra, bạn có thể đặt dao, nĩa và thìa dài lên các giá đỡ này theo chiều ngang để không cản trở chuyển động của cánh tay phun.

Tính năng "**Soft Touch**" trên các giá đỡ được thiết kế để giữ các loại ly thân mảnh, như ly rượu.

Ly rượu nên được đặt vào khu vực như hình minh họa.



Giỏ đựng dao kéo phía trên

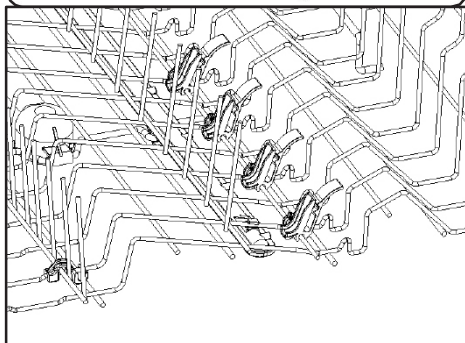
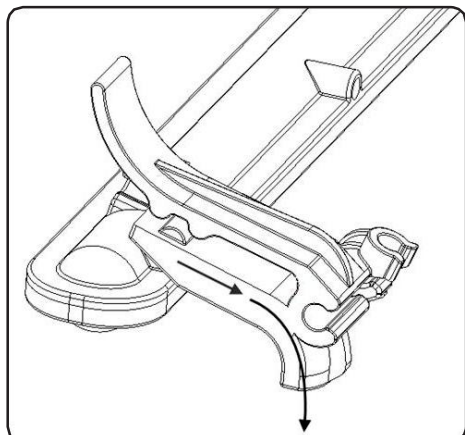
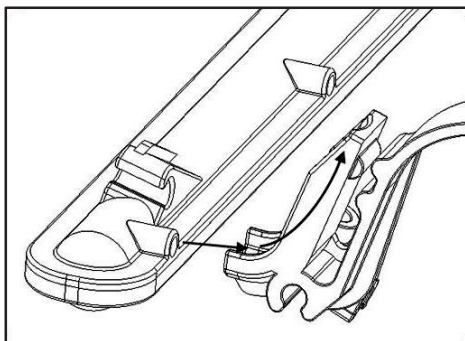
Giỏ dao kéo phía trên được thiết kế để đặt các loại dao kéo và dụng cụ lớn, nhỏ.



CẢNH BÁO: Dao và các vật sắc nhọn phải được đặt theo chiều ngang trong giỏ dao kéo.

Chức năng rửa trực tiếp

Chức năng này dùng để rửa ly, chai và các vật dụng tương tự bằng cách điều hướng nước phun lên phía trên khi thiết bị ở giỏ trên như hình ở tư thế thẳng đứng. Khi thiết bị ở tư thế nằm ngang, nước sẽ phun xuống, cho phép giỏ dưới được rửa sạch.



Nút chọn giỏ rửa dưới/trên bổ sung (4)

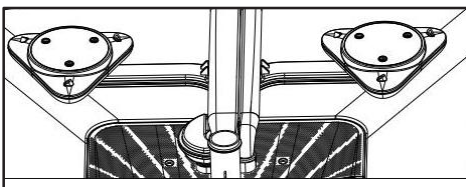
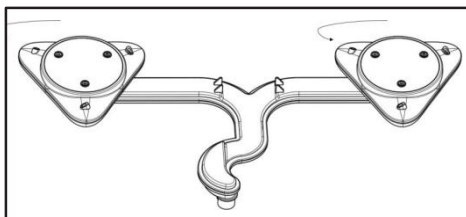
Bạn có thể rửa ba kiểu khác nhau bằng cách sử dụng chức năng rửa dưới/rửa trên bổ sung: Giỏ dưới, giỏ trên hoặc cả hai giỏ. Nếu bạn chỉ có một ít bát đĩa cần rửa, bạn có thể sử dụng chức năng rửa nửa tải trong một số chương trình. Nếu có bát đĩa ở cả hai giỏ, hãy nhấn nút và chọn chế độ hiển thị cả hai đèn sáng.

Nếu chỉ có bát đĩa ở giỏ trên, hãy nhấn nút rửa dưới/trên bổ sung và chọn biểu tượng với hình giỏ trên sáng. Lúc đó, máy sẽ rửa ở giỏ trên, và chu trình rửa kỹ hơn sẽ được thực hiện nhờ tia nước bổ sung ở giỏ trên.

Nếu chỉ có bát đĩa ở giỏ dưới, hãy nhấn nút rửa dưới/trên bổ sung và chọn biểu tượng với hình giỏ dưới sáng. Lúc đó, máy sẽ rửa ở giỏ dưới, và chu trình rửa 360° sẽ được thực hiện nhờ hai tia nước bổ sung ở đáy máy. Khi sử dụng chức năng này, hãy đảm bảo không có bát đĩa trong giỏ trên.

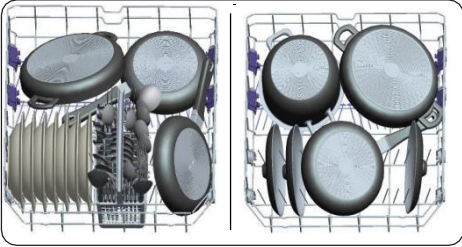
Chức năng rửa ba chiều

Công nghệ rửa ba chiều mang lại hiệu quả rửa tốt hơn cho các nồi chảo và bếp bẩn nhiều, nhờ các tia phun phụ. Các tia phun ba chiều được đặt dưới giỏ dưới.

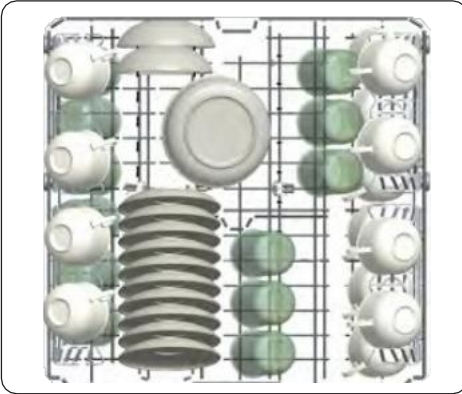


5.2 Cách xếp giỏ thay thế

Giỏ dưới

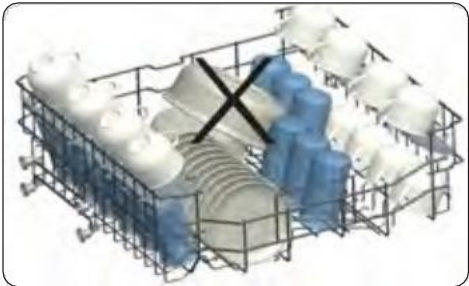
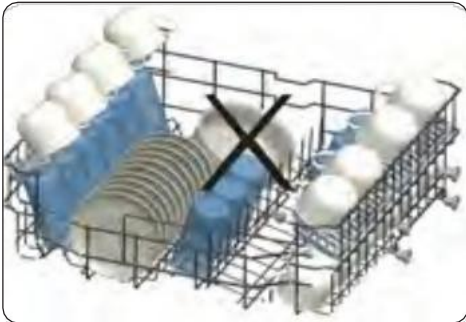
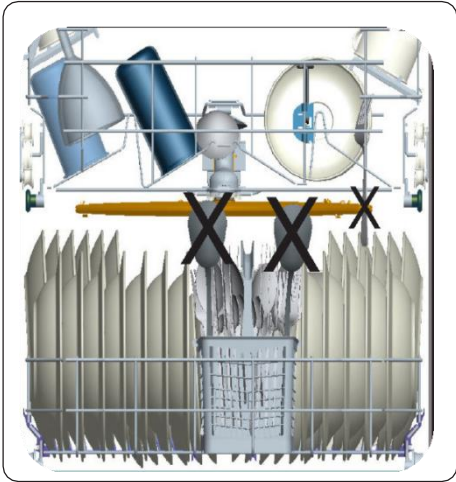
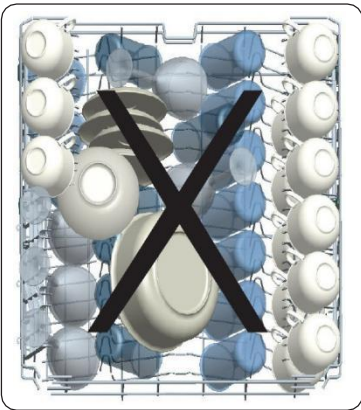


Giỏ trên



Cách xếp không đúng

Việc xếp sai có thể gây ra hiệu suất rửa và sấy kém. Vui lòng làm theo khuyến nghị của nhà sản xuất để đạt kết quả tốt.



Lưu ý quan trọng dành cho phòng thí nghiệm kiểm nghiệm

Để biết thêm thông tin chi tiết phục vụ cho các bài kiểm tra theo tiêu chuẩn EN và nhận bản mềm của sách hướng dẫn, vui lòng gửi tên mẫu máy và số sê-ri đến địa chỉ email sau: dishwasher@standardtest.info

6 BẢNG CHƯƠNG TRÌNH

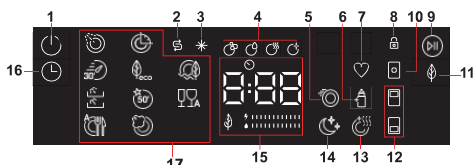
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10
Tên chương trình:	Rửa sơ	Mini 14'	Quick 30'	Eco	Everyday 60°C	Dual Pro Wash 60°C	Super 50'	Smart 30°C - 50°C	Smart 50°C -60°C	Smart 60°C - 70°C
Loại chất bẩn:	Phù hợp để tráng sơ bát đĩa trước khi rửa sau.	Chương trình nhanh nhất cho bát đĩa ít bẩn và vừa mới sử dụng, phù hợp cho 4 bộ đồ ăn.	Phù hợp với bát đĩa ít bẩn và cần rửa nhanh.	Chương trình tiêu chuẩn cho bát đĩa sử dụng hàng ngày với mức độ bẩn bình thường, tiêu thụ ít năng lượng và nước.	Phù hợp cho bát đĩa sử dụng hàng ngày với mức độ bẩn bình thường.	Phù hợp để rửa ly thủy tinh mỏng ít bẩn ở gió trên và bát đĩa bẩn nặng ở gió dưới.	Phù hợp để rửa nhanh bát đĩa sử dụng hàng ngày với mức độ bẩn bình thường.	Chương trình tự động cho bát đĩa mỏng và ít bẩn.	Chương trình tự động cho bát đĩa bẩn vừa.	Chương trình tự động cho bát đĩa rất bẩn.
Mức độ bẩn	Bẩn nhẹ	Bẩn nhẹ	Bẩn nhẹ	Bẩn vừa	Bẩn nhẹ	Bẩn nặng	Bẩn vừa	Bẩn vừa	Bẩn vừa	Bẩn nặng
Lượng chất tẩy rửa: A: 25 cm³ / B: 15 cm³	-	B	A	A	A	A	A	A	A	A
Thời gian chương trình (giờ:phút):	00:15	00:14	00:30	04:30	01:34	01:53	00:50	01:31 - 01:12	02:02 - 01:47	02:59 - 01:49
Tiêu thụ điện năng (kWh / chu trình):	0,020	0,340	0,650	0,861	1,280	1,600	1,000	0,850 - 0,650	1,3250 - 1,050	1,900 - 1,250
Tiêu thụ nước (lít / chu trình):	4,2	6,6	10,9	9,0	14,4	15,4	9,5	17,7 - 10,6	18,5 - 10,9	24,0 - 11,8

- Thời gian chương trình có thể thay đổi tùy theo số lượng bát đĩa, nhiệt độ nước, nhiệt độ môi trường và các chức năng bổ sung được chọn.
- Các giá trị đưa ra cho các chương trình không phải Eco chỉ mang tính chất tham khảo.
- Chương trình Eco phù hợp để rửa bát đĩa bẩn ở mức độ bình thường và là chương trình hiệu quả nhất về tiêu thụ năng lượng và nước, được sử dụng để đánh giá tuân thủ với quy định thiết kế sinh thái của EU.
- Việc rửa bát đĩa bằng máy rửa chén gia đình thường tiêu thụ ít năng lượng và nước hơn so với rửa bằng tay, nếu được sử dụng đúng hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Chỉ sử dụng chất tẩy rửa dạng bột cho các chương trình ngắn.
- Các chương trình ngắn không bao gồm giai đoạn sấy.
- Để hỗ trợ sấy khô, chúng tôi khuyến nghị mở hé cửa máy sau khi chương trình kết thúc.
- Bạn có thể truy cập cơ sở dữ liệu sản phẩm nơi lưu trữ thông tin mẫu máy bằng cách quét mã QR trên nhãn năng lượng.



LƯU Ý: Theo các quy định **1016/2010** và **1059/2010**, các giá trị tiêu thụ năng lượng trong chương trình Eco có thể khác nhau. Bảng này tuân thủ các quy định **2019/2022** và **2019/2017**.

7 BẢNG ĐIỀU KHIỂN



1. Nút Bật / Tắt
2. Đèn cảnh báo mức muối
3. Đèn cảnh báo mức nước làm bóng
4. Đèn báo tiến trình chương trình
 - a- Biểu tượng chu trình rửa
 - b- Biểu tượng chu trình tráng
 - c- Biểu tượng chu trình sấy
 - d- Biểu tượng kết thúc chương trình
5. Nút Tăng Tốc
6. Nút Rửa Vệ Sinh
7. Nút Yêu Thích
8. Nút Khóa Trẻ Em
9. Nút Bắt đầu / Tạm dừng
10. Nút Viên rửa (Tablet)
11. Nút Tiết kiệm năng lượng
12. Nút Nửa Tải
13. Nút Sấy Tăng Cường
14. Nút Yên Tĩnh Tăng Cường
15. Dòng hiển thị thông tin
16. Nút Trì hoãn
17. Đèn báo chương trình

1. Nút Bật / Tắt

Nhấn nút Bật / Tắt để khởi động máy.

2. Đèn cảnh báo mức muối

Khi thiếu muối làm mềm nước, biểu tượng cảnh báo thiếu muối sẽ sáng để nhắc cần bổ sung.

3. Đèn cảnh báo mức nước làm bóng

Khi thiếu nước làm bóng, biểu tượng cảnh báo sẽ sáng để nhắc cần bổ sung.

4. Đèn báo tiến trình chương trình

Màn hình sẽ hiển thị các biểu tượng tương ứng với trạng thái chương trình. Khi biểu tượng sấy sáng, máy sẽ yên tĩnh trong 15 đến 100 phút tùy theo chương trình đã chọn.

5. Nút Tăng Tốc

Chọn chức năng Tăng Tốc để giảm thời gian chương trình, giúp tiết kiệm nước. Đèn chỉ báo sẽ sáng.

6. Nút Rửa Vệ Sinh

Chọn chức năng Rửa Vệ Sinh để tăng nhiệt độ nước rửa, đảm bảo vệ sinh tối đa. Đèn chỉ báo sẽ sáng.

7. Nút Yêu Thích

Cho phép chọn chương trình yêu thích đã lưu trước đó. Để lưu một chương trình, nhấn giữ nút yêu thích trong 3 giây.

8. Nút Khóa Trẻ Em

Sau khi khởi động chương trình, nhấn giữ biểu tượng Khóa Trẻ Em trong 3 giây. Màn hình sẽ nhấp nháy trong 2 giây, sau đó chức năng khóa sẽ kích hoạt và hiển thị "CL". Khi khóa đang hoạt động, mọi nút sẽ bị vô hiệu hóa.

9. Nút Bắt đầu / Tạm dừng

Nhấn nút này để khởi động hoặc tạm dừng chương trình đã chọn.

10. Nút Viên rửa (Tablet)

Chọn chức năng Viên rửa khi sử dụng viên rửa kết hợp chứa muối, nước làm bóng hoặc các chất bổ sung khác. Đèn chỉ báo viên rửa sẽ sáng khi được chọn. Tùy chọn này sẽ điều chỉnh nhiệt độ và thời gian rửa.

11. Nút Tiết Kiệm Năng Lượng

Nhấn nút Tiết Kiệm Năng Lượng để kích hoạt chức năng mở cửa tự động khi chương trình kết thúc, giúp tăng hiệu quả sấy khô. Chức năng này cũng tiết kiệm năng lượng nhờ vận hành ở nhiệt độ thấp hơn.

12. Nút Nửa Tải

Chọn chức năng Nửa Tải để xác định khu vực chứa bát đĩa cần rửa. Bạn có thể chọn cả hai giỏ, chỉ giỏ trên hoặc chỉ giỏ dưới. Nhấn nút cho đến khi biểu tượng tương ứng với giỏ chứa bát đĩa sáng lên. Đèn chỉ báo Nửa Tải sẽ sáng khi chức năng này được kích hoạt. Bát đĩa ở các khu vực khác sẽ không được rửa.

13. Nút Sấy Tăng Cường

Chọn chức năng Sấy Tăng Cường để bổ sung giai đoạn sấy cho chương trình, giúp bát đĩa khô hơn. Đèn chỉ báo sẽ sáng. Chức năng này tăng nhiệt độ nước trong giai đoạn tráng cuối và kéo dài thời gian sấy đến 10 phút.

14. Nút Yên Tĩnh Tăng Cường

Chọn chức năng Yên Tĩnh Tăng Cường để quá trình rửa diễn ra êm ái và nhẹ nhàng hơn. Đèn chỉ báo sẽ sáng. Tùy chọn này giúp giảm độ ồn trong quá trình rửa.

15. Dòng Hiển Thị Thông Tin

Thời gian "0:00" sẽ hiển thị và biểu tượng trì hoãn sẽ nhấp nháy. Màn hình hiển thị thời gian chương trình và thời gian trì hoãn. Ngoài ra, dòng thông tin còn hiển thị các đèn LED bên dưới chữ số, cho biết mức tiêu thụ điện và nước của chương trình được chọn.

16. Nút Trì Hoãn

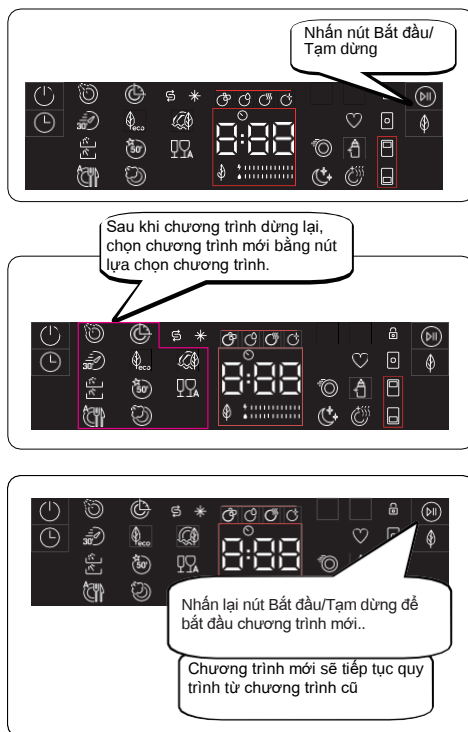
Sau khi chọn chương trình, nhấn biểu tượng trì hoãn để cài đặt thời gian trì hoãn. Sau đó, nhấn nút Bắt đầu/Tạm dừng để bắt đầu bộ đếm thời gian. Biểu tượng Trì hoãn sẽ sáng trong suốt thời gian chờ.

17. Đèn báo chương trình

Chọn chương trình phù hợp bằng cách nhấn nút tương ứng. Đèn báo chương trình đã chọn sẽ sáng. Để biết chi tiết chương trình, tham khảo phần **Bảng Chương Trình**.

Thay đổi chương trình

Nếu muốn thay đổi chương trình trong khi máy đang chạy:



7.1 Hủy chương trình

Nếu muốn hủy chương trình đang chạy:



7.2 Tắt máy



LƯU Ý: Không mở cửa khi chương trình chưa kết thúc.

LƯU Ý: Sau khi rửa xong, có thể hé cửa để tăng hiệu quả sấy khô.

LƯU Ý: Nếu cửa bị mở hoặc mất điện khi đang rửa, chương trình sẽ tiếp tục khi cửa đóng lại hoặc có điện trở lại.

LƯU Ý: Chuông sẽ kêu 5 lần, mỗi lần cách nhau 5 phút (ở phút thứ 0, 5, 10 và 15), tổng cộng 4 lần (tùy mẫu máy).

Điều chỉnh âm lượng chuông:

Để điều chỉnh âm lượng chuông báo, hãy làm theo chỉ dẫn sau:

1. Bật máy và nhấn giữ nút Sấy Tăng Cường (13) trong 3 giây.
2. Khi máy nhận diện cài đặt âm thanh, chuông kêu một tiếng dài và hiển thị mức hiện tại từ "S0" đến "S3".
3. Nhấn nút Nửa tải giỏ dưới (12) để giảm âm lượng, hoặc nút Nửa tải giỏ trên (12) để tăng âm lượng.
4. Tắt máy để lưu cài đặt.

Ghi chú: "S0" là tắt hoàn toàn. Mặc định là "S3".

Chế độ tiết kiệm năng lượng

Để kích hoạt chế độ tiết kiệm năng lượng, hãy làm theo chỉ dẫn sau:

1. Bật máy và nhấn giữ nút Nửa tải giỏ dưới (12) trong 3 giây.
2. Sau 3 giây, máy sẽ hiển thị "IL1" hoặc "IL0".
3. "IL1" là đang kích hoạt chế độ tiết kiệm năng lượng, đèn bên trong sẽ tắt sau 4 phút mở cửa và máy sẽ tắt sau 15 phút không hoạt động
4. Khi chế độ Tiết Kiệm Năng Lượng bị tắt, màn hình sẽ hiển thị "IL0". Nếu chế độ này không được kích hoạt, đèn bên trong máy sẽ luôn sáng khi cửa mở và máy sẽ luôn ở trạng thái bật cho đến khi người dùng tắt thủ công.
5. Để lưu cài đặt đã chọn, hãy tắt máy. Theo thiết lập mặc định của nhà máy, chế độ Tiết Kiệm Năng Lượng được bật.

Công nghệ Ion Tự Nhiên (Tùy theo mẫu máy)

Chức năng này cung cấp khả năng vệ sinh bổ sung cho máy nhờ vào Công nghệ Ion. Nó hoạt động như một chương trình độc lập. Chức năng này được kích hoạt bằng cách nhấn giữ nút Rửa nửa tải ở giỏ trên (nút số 12) trong 3 giây ở trạng thái sẵn sàng. Sau 3 giây, màn hình sẽ hiển thị “Ion”, báo hiệu rằng chức năng Công nghệ Ion Tự Nhiên đã được kích hoạt. Nút được thả ra sau khi hiển thị “Ion”.

Nếu không có sự can thiệp nào từ người dùng, sau 24 giờ kể từ khi được kích hoạt, chức năng Công nghệ Ion Tự Nhiên sẽ tự động bị hủy.

 **LƯU Ý:** Nếu máy bị tắt, chức năng Công nghệ Ion Tự Nhiên cũng sẽ bị hủy.

 **LƯU Ý:** Chức năng Công nghệ Ion Tự Nhiên không hoạt động kèm theo bất kỳ chương trình rửa nào.

Pure Beam (Tùy theo mẫu máy)

Công nghệ này kết hợp giữa Công nghệ Ion và Ánh sáng, mang lại khả năng vệ sinh bổ sung. Nó giúp ngăn mùi hôi trong suốt chu trình rửa có bao gồm bước sấy khô.

Chức năng Pure Beam được kích hoạt hoặc hủy kích hoạt trước khi khởi động chương trình rửa, ở trạng thái sẵn sàng, bằng cách nhấn giữ nút Rửa nửa tải giỏ trên (**Nút số 12**) trong 6 giây. Trong thời gian đó, màn hình sẽ đếm từ 1 đến 6. Khi hết 6 giây, nếu màn hình hiển thị “U1” thì chức năng Pure Beam đã được kích hoạt. Nếu hiển thị “U0”, thì chức năng đã được hủy. Cài đặt Pure Beam sẽ theo sau cài đặt Công nghệ Ion Tự Nhiên.

Cài đặt mặc định là “U0”.

 **LƯU Ý:** Nếu người dùng không tắt chức năng Pure Beam sau khi chương trình kết thúc, chức năng này sẽ tiếp tục hoạt động cho đến khi máy được tắt.

 **LƯU Ý:** Nếu chức năng Pure Beam hoặc Công nghệ Ion Tự Nhiên đang hoạt động, đèn LED của Công nghệ Ion Tự Nhiên sẽ sáng mờ khi cửa máy mở.

8 VỆ SINH VÀ BẢO DƯỠNG

Vệ sinh máy rửa chén của bạn là điều cần thiết để duy trì tuổi thọ hoạt động của máy. Đảm bảo rằng cài đặt làm mềm nước (nếu có) được thực hiện đúng và lượng chất tẩy rửa được sử dụng hợp lý để tránh sự tích tụ cặn vôi. Đổ đầy muối làm mềm nước khi đèn báo muối phát sáng. Dầu mỡ và cặn vôi có thể tích tụ trong máy rửa chén của bạn theo thời gian. Nếu điều này xảy ra:

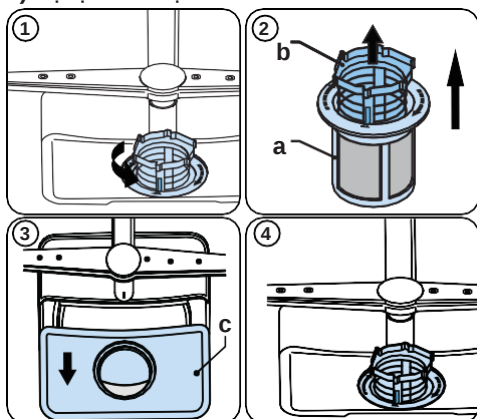
- Đổ đầy chất tẩy rửa vào ngăn chứa nhưng không xếp bất kỳ chén đĩa nào. Chọn một chương trình có nhiệt độ cao và chạy máy rửa chén khi không có đồ bên trong. Nếu việc này không làm sạch máy đầy đủ, hãy sử dụng chất tẩy rửa chuyên dụng dành riêng cho máy rửa chén.
- Để kéo dài tuổi thọ của máy rửa chén, hãy vệ sinh máy định kỳ mỗi tháng một lần.
- Lau các gioăng cửa thường xuyên bằng khăn ẩm để loại bỏ cặn bẩn hoặc dị vật tích tụ.

8.1 Bộ lọc

Vệ sinh bộ lọc và cánh tay phun ít nhất mỗi tuần một lần. Nếu có cặn thực phẩm hoặc dị vật dính vào bộ lọc thô hoặc bộ lọc mịn, hãy tháo ra và vệ sinh kỹ bằng nước.

a) Bộ lọc siêu nhỏ b) Bộ lọc thô

c) Bộ lọc kim loại



Để tháo và vệ sinh bộ lọc, vặn ngược chiều kim đồng hồ và nhấc lên để lấy ra (1).

Kéo bộ lọc thô ra khỏi bộ lọc siêu nhỏ (2).

Sau đó kéo và tháo bộ lọc kim loại (3).

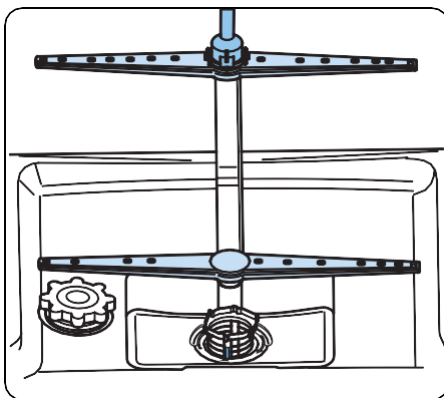
Rửa sạch bộ lọc bằng nhiều nước cho đến khi không còn cặn bẩn. Lắp lại các bộ lọc.

Đặt bộ lọc vào vị trí và xoay theo chiều kim đồng hồ (4).

- Không bao giờ sử dụng máy rửa chén mà không có bộ lọc.
- Lắp bộ lọc không đúng cách sẽ làm giảm hiệu quả rửa.
- Bộ lọc sạch là điều kiện cần thiết để máy hoạt động hiệu quả.

8.2 Cánh tay phun

Đảm bảo rằng các lỗ phun không bị tắc và không có cặn thức ăn hay dị vật bám vào cánh tay phun. Nếu bị tắc, hãy tháo cánh tay phun ra và vệ sinh dưới vòi nước. Để tháo cánh tay phun trên, tháo đai ốc giữ bằng cách vặn theo chiều kim đồng hồ và kéo xuống. Đảm bảo đai ốc được siết chặt đúng cách khi lắp lại cánh tay phun trên.



8.3 Bơm xả nước

Các cặn thức ăn lớn hoặc dị vật không được bộ lọc giữ lại có thể làm tắc bơm xả nước thải. Khi đó, nước rửa sẽ đọng lại phía trên bộ lọc.

⚠ Cảnh báo: Nguy cơ bị cắt!

Khi vệ sinh bơm xả, hãy cẩn thận để không bị thương do mảnh kính vỡ hoặc vật nhọn.

Trong trường hợp này:

1. Trước tiên, luôn ngắt kết nối thiết bị khỏi nguồn điện.
2. Lấy các giỏ đựng chén ra khỏi máy.
3. Tháo bộ lọc.
4. Múc nước ra ngoài, sử dụng bọt biển nếu cần thiết.
5. Kiểm tra khu vực bơm và loại bỏ mọi dị vật.
6. Lắp lại bộ lọc.
7. Đặt lại các giỏ vào máy.

9 KHẮC PHỤC SỰ CỐ

SỰ CỐ	NGUYÊN NHÂN CÓ THỂ	CÁCH XỬ LÝ
Chương trình không khởi động.	Máy rửa chén chưa được cắm điện.	Cắm điện cho máy rửa chén.
	Máy chưa được bật.	Bật máy bằng cách nhấn nút Bật/Tắt.
	Cầu chì bị cháy.	Kiểm tra cầu chì trong nhà.
	Vòi nước cấp đầu vào đang đóng.	Mở vòi cấp nước.
	Cửa máy rửa chén chưa đóng kín.	Đóng kín cửa máy rửa chén.
	Ống cấp nước hoặc bộ lọc máy bị tắc.	Kiểm tra ống cấp nước và bộ lọc máy, đảm bảo không bị tắc.
Nước vẫn còn trong máy.	Ống xả nước bị tắc hoặc xoắn.	Kiểm tra ống xả nước, làm sạch hoặc chỉnh thẳng nếu bị xoắn.
	Bộ lọc bị tắc.	Vệ sinh bộ lọc.
	Chương trình vẫn chưa kết thúc.	Chờ đến khi chương trình kết thúc.
Máy ngừng hoạt động trong khi rửa.	Mất điện.	Kiểm tra nguồn điện.
	Lỗi cấp nước.	Kiểm tra vòi cấp nước.
Có tiếng rung và va chạm khi máy đang vận hành.	Cánh tay phun va vào chén đĩa trong giỏ dưới.	Di chuyển hoặc lấy ra các vật cản cánh tay phun.
Một phần cạnh thực phẩm còn bám lại trên chén đĩa.	Chén đĩa đặt sai cách, nước phun không tới.	Không xếp quá nhiều vào các giỏ.
	Chén đĩa tựa vào nhau.	Xếp chén đĩa đúng cách theo hướng dẫn trong phần xếp đồ vào máy.
	Lượng chất tẩy rửa sử dụng không đủ.	Dùng lượng chất tẩy rửa đúng theo khuyến nghị trong bảng chương trình.
	Chọn sai chương trình rửa.	Dựa vào bảng chương trình để chọn chương trình phù hợp.
	Cánh tay phun bị tắc bởi cạnh thực phẩm.	Làm sạch các lỗ trên cánh tay phun bằng vật nhỏ đầu nhọn.
	Bộ lọc, bơm xả nước bị tắc hoặc lắp sai.	Kiểm tra ống xả và bộ lọc đã được lắp đúng cách.

SỰ CỐ	NGUYÊN NHÂN CÓ THỂ	CÁCH XỬ LÝ
Có vết trắng trên chén đĩa.	Lượng chất tẩy rửa sử dụng không đủ.	Sử dụng đúng lượng chất tẩy rửa theo hướng dẫn trong bảng chương trình.
	Mức cài đặt nước trợ xả và/hoặc hệ thống làm mềm nước quá thấp.	Tăng mức nước trợ xả và/hoặc mức làm mềm nước.
	Độ cứng nước cao.	Tăng mức làm mềm nước và thêm muối.
	Nắp ngăn chứa muối không được đóng đúng cách.	Kiểm tra nắp ngăn muối đã được đóng đúng cách.
Chén đĩa không khô.	Không chọn chế độ sấy.	Chọn chương trình có chức năng sấy.
	Mức nước trợ xả được cài đặt quá thấp.	Tăng mức nước trợ xả.
Có vết gì trên chén đĩa.	Chất lượng thép không gỉ của chén đĩa không đảm bảo.	Chỉ sử dụng bộ đồ dùng phù hợp với máy rửa chén.
	Nồng độ muối trong nước rửa quá cao.	Điều chỉnh độ cứng nước theo bảng độ cứng nước.
	Nắp ngăn chứa muối không được đóng đúng cách.	Kiểm tra nắp ngăn muối đã được đóng chặt.
	Đổ muối vào máy bị tràn ra ngoài.	Sử dụng phễu khi đổ muối để tránh tràn.
	Hệ thống nối đất trong nhà không đạt tiêu chuẩn.	Liên hệ thợ điện có chuyên môn để kiểm tra tiếp đất.
Chất tẩy rửa còn lại trong ngăn chứa.	Đổ chất tẩy rửa vào khi ngăn chứa đang ướt.	Đảm bảo ngăn chứa chất tẩy rửa khô trước khi sử dụng.

CẢNH BÁO LỖI TỰ ĐỘNG VÀ CÁCH KHẮC PHỤC

MÃ LỖI	LỖI CÓ THỂ XẢY RA	CÁCH KHẮC PHỤC
FF	Lỗi hệ thống cấp nước	Đảm bảo vòi cấp nước đang mở và có nước chảy.
		Tháo ống nước cấp ra khỏi vòi và vệ sinh lưới lọc của ống.
		Nếu lỗi vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ Trung tâm Bảo hành.
F5	Lỗi hệ thống áp suất	Liên hệ bảo hành.
F3	Cấp nước liên tục	Đóng vòi nước và liên hệ bảo hành.
F2	Không thể xả nước	Ống xả nước và bộ lọc có thể bị tắc.
		Hủy chương trình đang chạy.
		Nếu lỗi tiếp tục xảy ra, liên hệ bảo hành.
F8	Lỗi bộ gia nhiệt	Liên hệ bảo hành.
F1	Tràn nước	Rút phích cắm điện và đóng vòi nước.
		Liên hệ bảo hành.
F7	Quá nhiệt	Liên hệ bảo hành.
F9	Lỗi vị trí bộ chuyển hướng	Liên hệ bảo hành.
F6	Cảm biến gia nhiệt bị lỗi	Liên hệ bảo hành.
HI	Lỗi điện áp cao	Liên hệ bảo hành.
LO	Lỗi điện áp thấp	Liên hệ bảo hành.

Việc lắp đặt và sửa chữa luôn phải được thực hiện bởi Trung tâm Dịch vụ Ủy quyền nhằm tránh các rủi ro có thể xảy ra. Nhà sản xuất sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ hư hại nào do các hành động sửa chữa không chính thức gây ra. Việc sửa chữa chỉ nên được thực hiện bởi kỹ thuật viên chuyên nghiệp. Nếu cần thay thế linh kiện, đảm bảo chỉ sử dụng phụ tùng chính hãng.

Việc sử dụng phụ tùng không chính hãng hoặc sửa chữa sai cách có thể gây hư hỏng nghiêm trọng và nguy hiểm cho người sử dụng.

Thông tin liên hệ bộ phận chăm sóc khách hàng được ghi ở mặt sau tài liệu này.

Phụ tùng chính hãng liên quan đến chức năng theo quy định của lệnh Thiết kế sinh thái (Ecodesign) tương ứng có thể được cung cấp bởi Trung tâm Dịch vụ Khách hàng trong ít nhất 10 năm kể từ ngày sản phẩm của bạn được bán ra tại Khu vực Kinh tế Châu Âu.



52534871

